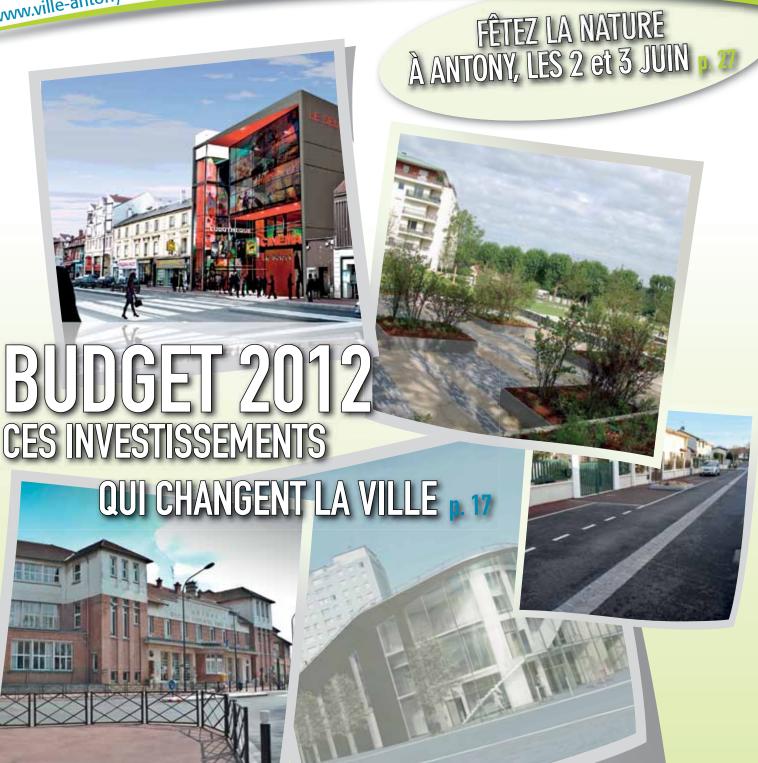
Vivrea Antony

Bulletin municipal official • Mai 2012

www.ville-antony.fr



12 - 13 MAI : DES BULLES DANS LA VILLE, LE RENDEZ-VOUS DES BÉDÉPHILES p. 23

Le Jardin des Muses

Massy (91)

LIVRAISON FIN 2012 > EMMÉNAGEZ DANS 6 MOIS!



- Un emplacement exceptionnel en plein cœur de ville.
- A 5 min. à pied des gares RER B et C.
- Un cadre résidentiel au calme d'un îlot de verdure.

DERNIÈRES OPPORTUNITÉS

▶ 4 ET 5 PIÈCES

Surfaces généreuses, balcons, vastes terrasses et jardins privatifs

ESPACE DE VENTE SUR PLACE : avenue Carnot - 91 300 Massy

RENSEIGNEZ-VOUS AU :

01 44 43 50 50 / 06 60 25 76 00

SNC Immovi, marque du Groupe Hermitage - RCS Paris 520 994 260 au capital de 1 000 € - 1, avenue Marceau 75116 Paris - Illustration à caractère d'ambiance : HADT & KOZLICKI - Document non contractuel - Réalisation : IBIZA – Avril 2012





www.cerpointconduite.fr

POINT CONDUITE

SPÉCIAL **OFFRE STAGES MOTO À PARTIR DE** 5 JOURS



Le spécialiste des formations par stages sur Antony. Stages auto-moto en accéléré

11 bis, avenue de la Division Leclerc - 09 81 24 47 45

NOS AUTRES AGENCES : PARIS . SCEAUX . MASSY . FRESNES

SOMMARE ASIANTONY

>FLASH _____ 4à7

- Les 20 ans de la Guitare à Antony
- Le sentier pollinier, la solidarité...
- Sports : ping-pong des écoles, patinage, petites foulées
- Les défis relevés, la Chasse à l'œuf

>AU QUOTIDIEN.

8à14

- Impôt sur le revenu, c'est l'heure de déclarer
- Le « cinéma éphémère » ouvrira en juin
- Ouverture d'une concertation sur Antonypole
- Vous pouvez déposer une préplainte en ligne
- Les travaux dans la Ville en mai
- Aménagement du quartier Jean Zay : la concertation se poursuit
- Quand l'Insee toque chez vous



Budget 2012 : ces investissements qui changent la Ville Dans un contexte

17a21

économique et financier difficile pour les collectivités locales, la Ville d'Antony poursuit, sans ralentir, la réalisation de son programme d'investissements.

CULTURE & ANIMATIONS

23à27

- Le Festival de la BD les 12 et 13 mai
- Trois expos de peintures à Antony
- Ils ont douze ans et jouent Shakespeare
- Bientôt le Festival Solstice des arts du cirque
- Fêtez la nature à Antony les 2 et 3 juin

>DÉPÊCHES

29

31à32

33**à**37

> JEUNESSE

Quand les jeunes prennent l'objectif

• Participez au casting de la Fête de la musique

>VIE DES ANTONIENS

- Le soleil, notre ami... et pire ennemi
- Tous à vélo, jusqu'à Paris
- Les résultats du concours « Jouez pour l'Europe »
- Hommage à Robert Bezicot

>SPORTS

38à41

- Beau succès pour le semi-marathon 2012
- Le twirling-bâton d'Antony se porte bien
- 13 mai : les mini-champions en famille

>VIE MUNICIPALE

42à44

>INFOS PRATIQUES

47à50

BULLETIN MUNICIPAL OFFICIEL ÉDITÉ PAR LA VILLE D'ANTONY
Directeur de la publication : Jean-Yves Sénant • Rédacteur en chef : Frédéric Giquel
• Rédacteurs : Jacqueline Beauvais, Sandrine Bernard, Alexis Van Vlamertynghe • Publicité : Série médias.
D. Azan 01 40 96 11 88 • Photos : Hugues Gravouil, Serge Guével, Patrick Plas, Fotolia, Stock •
Conception & réalisation : Scoop Communication • Imprimerie : Imaye Graphic, Laval.



ANTONYPOLE: un quartier d'avenir



Le Conseil municipal du 29 mars a décidé d'ouvrir la concertation préalable à l'opération d'aménagement du site d'Antonypole : les quarante hectares de l'ancienne zone industrielle situés au sud de la Ville, à la limite de l'Essonne, autour du centre André Malraux.

Depuis plusieurs années, la Ville travaillait à la modernisation de ce site avec l'ambition de remplacer progressivement les vieux entrepôts par des entreprises de haute technologie. Mais ce projet souffrait d'un handicap : son manque d'accessibilité par les transports en commun. Difficulté que ressentent également les habitants du quartier des Rabats.

C'est pourquoi dans le cadre du Débat Public organisé par le Grand Paris fin 2010, nous nous étions attachés à demander l'ouverture d'une gare sur la ligne verte du métro du Grand Paris, la ligne Orly-Saclay-Versailles, dont le tracé souterrain prévu traversait Antonypole. Nous avons été entendus.

La gare Antonypole sera située avenue Léon Harmel, en face du centre André Malraux. La ligne de métro automatique, enterrée à une profondeur de 22 mètres, ne perturbera pas l'environnement de notre ville. Elle permettra aux voyageurs d'atteindre l'aéroport d'Orly en quelques minutes et le centre de Paris en moins d'une demi-heure. Une chance pour les entreprises d'Antonypole, mais aussi pour tous les habitants des quartiers environnants qui verront se réduire considérablement leur temps de transport.

Le projet avance très vite. Les Comités de Pilotage se succèdent. L'ouverture de la ligne, et de la gare, est prévue par les responsables de la Société du Grand Paris pour 2018.

L'ouverture de la gare bouleverse les perspectives de développement d'Antonypole, qui devient un site du Grand Paris, et conduit à repenser son aménagement. Pour nous éclairer dans la conception de ce projet, nous avons lancé un concours d'urbanisme, en fixant comme orientations la réalisation d'un pôle économique innovant dans un quartier vivant et environnemental, bien inséré dans le tissu urbain. Un aménagement qui comportera, bien évidemment, l'enfouissement de la ligne à très haute tension.

Sur les dix-sept candidats qui se sont présentés à ce concours, la Ville a retenu trois ateliers déjà très impliqués dans le projet du Grand Paris. Des ateliers dont la qualité témoigne de l'intérêt que suscite Antonypole. Ces trois ateliers se sont mis au travail. Ils livreront fin juin leurs esquisses, qui contribueront à alimenter la concertation.

Jean-Yves Sénant Maire d'Antony



LES 20 ANS DE LA GUITARE

Vous avez été nombreux à venir assister au 20° anniversaire des Rencontres internationales de la guitare, fin mars, placée sous le signe de l'éclectisme. Alors que le concert du 29 mars offrait une programmation très diversifiée, le vendredi 30, pour la fête des 20 ans, de nombreux artistes étaient présents, produisant un panel des répertoires possibles à la guitare. Une guitare a même été offerte par la Guitarreria à une personne du public après tirage au sort. Samedi 31, au menu : master classes, conférence et finale du concours de guitare. Cette année, le prix du public est revenu à Anton Baranov. Tout comme le 2° prix du jury (pas de 1° prix donné). Le 3° prix du jury a été attribué à Jérémy Peret. Le meilleur interprète de l'œuvre imposée fut Pierre Lelievre. Enfin, dimanche 1° avril, ce fut un concert magnifique avec un orchestre de jeunes musiciens étudiants au CNSM, dirigé par Jean-Michel Ferran, avec la présence de Rovshan Mamedkuliev (lauréat du concours de guitare en 2009) et du guitariste Alvaro Pierri.



vreaAntonv 🗀

N°268 - MAI 2012



> SENTIER POLLINIER

Connu pour son arboretum, le parc Raymond Sibille s'est enrichi d'un sentier pollinier, inauguré le 21 mars par Patrick Devedjian, président du Conseil général du 92, et Jean-Yves Sénant, maire d'Antony. 17 plantes herbacées sont aussi rassemblées sous une sculpture géante, dite Grain de Pollen (*ci-dessous*). De quoi mieux connaître le potentiel allergisant des arbres, herbes et fleurs. La Ville invite grands et petits au respect du parc, de la sculpture et de la signalétique du parcours.







SOLIDARITÉ

Cette année, les Restos du Cœur ont accueilli près de 320 Antoniens en situation difficile. Le maire, Jean-Yves Sénant et Mireille Bugat, conseillère municipale chargée de la précarité, ont remercié l'équipe de bénévoles autour d'un pot de l'amitié le 22 mars dernier à Massy. La campagne d'hiver (de novembre à mars) fait maintenant place à « l'intercampagne », durant laquelle les Restos continuent une distribution et un accueil pour les personnes les plus fragiles. Le Centre communal d'action sociale (CCAS) renseigne sur l'inscription pour « l'intercampagne » (Tél. : 01 40 96 71 12). Les nouveaux locaux du CCAS, ouverts depuis janvier, ont été inaugurés en mars en présence de Patrick Devedjian, président du Conseil général des Hauts-de-Seine, et de Jean-Yves Sénant.

PING-PONG DES ÉCOLES

Organisé par Antony Sport Tennis de Table, le tournoi de ping-pong des écoles d'Antony (CE1 au CM2) s'est tenu cette année dans le nouveau complexe sportif Éric Tabarly. Une belle réussite et une brochette de gagnants, coupes à la main!







BRILLANT PATINAGE

Antony a son duo de patineuses talentueuses. Charline, bientôt 13 ans, championne d'Île-de-France 2012 (catégorie novice avancée), a participé aux championnats de France à Valenciennes... où elle a obtenu une belle 9º place. Sa petite sœur Valentine, également patineuse en sports études, est vice-championne d'Île-de-France dans sa catégorie. Elle vient de terminer 4º des championnats de France 2^e division au Havre.









LES PETITES FOULÉES

Comme chaque année, les élèves des établissements scolaires d'Antony ont donné le départ du semimarathon. C'était la veille de la course, le samedi 24 mars. Sous le soleil du matin, environ 200 CM1 et CM2 et près de 500 collégiens et lycéens ont pris place sur la ligne de départ. Retrouvez les résultats sur www.ville-antony.fr/semimarathon.





N°268 - MAI 2012

, VivreaAnton



> DÉFIS RELEVÉS

Le 31 mars dernier, plusieurs équipes d'Antoniens ont participé à la Chasse aux défis, un rallye aux quatre coins de la Ville. Voici réunis les gagnants de cette édition 2012.

La Ville remercie les commerçants partenaires (*ci-dessous*) de cette Chasse aux défis. Les participants ont été accueillis chez chacun d'entre eux pour y résoudre des énigmes.









ADRIENNE VITTADINI: L'ÉLÉGANCE ENVOUTANTE



29, avenue Aristide Briand - 92160 Antony © 01 46 68 55 16



MODE D'EMPLOI



D'ici le 9 mai, vous aurez reçu votre déclaration d'impôt sur les revenus perçus en 2011. À renvoyer avant fin mai pour la version papier, avant le 21 juin si vous déclarez par Internet.

Mai est le mois traditionnel de déclaration auprès de l'administration fiscale de ses revenus de l'année précédente. Entre le 22 avril et le 9 mai, chaque foyer antonien aura reçu son imprimé de déclaration. Sachez aussi que le Service des impôts des particuliers Sceaux Sud (130 rue Houdan, à Sceaux) ne délivrera pas d'imprimés avant le 9 mai prochain.

Les dates limites

Ces déclarations sont préremplies. Vous n'avez donc qu'à contrôler les informations indiquées, éventuellement à les modifier ou compléter, puis à signer votre déclaration avant de la renvoyer aux services fiscaux. Si vous optez pour la déclaration papier, vous devrez renvoyer votre imprimé au plus tard le 31mai à minuit à l'attention du Service des impôts des particuliers Sceaux Sud. En revanche, si vous optez pour une déclaration en ligne, sur www.impots.gouv.fr, vous gagnez quelques semaines. La date limite est fixée au 21 juin pour le département des Hauts-de-Seine, donc pour Antony. Sachez que vous pouvez désormais télédéclarer à partir de n'importe quel ordinateur.

Besoin d'aide?

Pour vous aider à compléter votre formulaire, des permanences d'accueil vous sont proposées par les agents des Finances publiques :

• Salle François Molé (place Firmin Gémier) à Antony les jeudis 3, 10, 24 et 31 mai de 9 h 30 à 12 h. • Au centre des Finances publiques (130 rue Houdan, à Sceaux, Tél.: 01 40 91 11 00): jusqu'au mercredi 16 mai du lundi au vendredi de 8 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 15; du lundi 21 au jeudi 31 mai inclus, sans interruption de 8 h 45 à 16 h 15. Attention, tous les services des Finances publiques des Hauts-de-Seine seront fermés les jeudi 17 et vendredi 18 mai, pour le pont de l'Ascension.

Toutes les infos sur l'impôt sur le revenu, le barême, un simulateur, etc. sur www.impots.gouv.fr. Ou auprès du centre impôts service n° 0810 46 76 87 (coût d'un appel local).

ABSENT POUR LES ÉLECTIONS LÉGISLATIVES ?

PENSEZ AU VOTE PAR PROCURATION

Le calendrier électoral 2012 ne se limite pas à l'élection présidentielle, dont le second tour a lieu le 6 mai. Dans la foulée, les élections législatives se dérouleront les 10 et 17 juin. Si vous êtes absent d'Antony à ces dates-là, vous pouvez voter par procuration. Une personne que vous aurez désignée (le mandataire) votera alors pour vous, à condition d'être inscrite sur les listes électorales d'Antony et de ne pas détenir d'autre procuration établie en France. Pour déposer votre procuration, rendez-vous au commissariat de police (50 av. Gallieni) ou au tribunal d'instance d'Antony (place Auguste Mounié).

Vous y remplirez un formulaire sur lequel sont précisés les nom, prénom, adresse, date et lieu de naissance du mandataire. Ce document inclut une attestation sur l'honneur mentionnant le motif de l'empêchement. N'oubliez pas votre pièce d'identité ainsi qu'un justificatif de domicile. La présence du mandataire n'est pas nécessaire. Le jour du scrutin, l'électeur qui votera pour vous doit se rendre à votre bureau de vote avec sa pièce d'identité.

Plus d'infos sur www.interieur.gouv.fr.



Au mois de mai lundi, mardi et mercredi soir tarte flambée à volonté à 19€ par personne

Du lundi au vendredi de 11h à 15h30 et de 18h à 24h

Formule à 12€ tous les midis

Jeudi soir et vendredi soir & ambiance musicale avec musiciens

209, av. de la Div. Leclerc 92160 Antony © 01 46 66 21 81 www.brasseriealsacienne-antony.fr

CINÉMA

LE SÉLECT ROUVRE SES PORTES DANS

UNE SALLE DE CINÉMA

ÉPHÉMÈRE!

La nouvelle est tombée : le « cinéma éphémère » sera inauguré le 12 juin prochain. Les Antoniens pourront s'offrir quelques toiles dans cette structure inédite et confortable, avant l'ouverture du nouveau cinéma Le Sélect prévue fin 2013.

En octobre dernier, *Vivre à Antony* vous informait de l'impossibilité pour le cinéma Le Sélect de poser ses bobines au Théâtre Firmin Gémier, comme initialement prévu. Depuis, le service Culturel de la Ville a travaillé activement sur les solutions permettant le maintien de l'activité et des projections cinématographiques durant les travaux de reconstruction du Select, malgré de lourdes contraintes de sécurité et financières.

En bordure du parc Heller

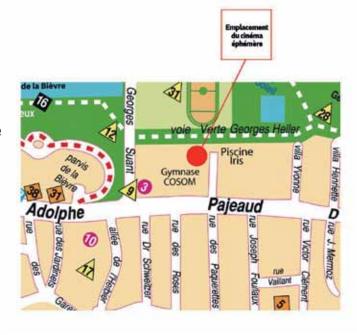
La persévérance a payé. Le « cinéma éphémère » d'Antony va démarrer mi-juin. Il assurera la transition jusqu'à l'ouverture



du futur cinéma Le Sélect et ses 4 salles Art & Essai, prévue pour la fin 2013, dont les travaux ont du reste commencé. Où le trouverezvous ? Dans le

quartier Pajeaud, en sortie du parc Heller. Précisément, rue Adolphe Pajeaud, en face de la piscine des Iris et à proximité du gymnase Le Cosom (voir plan joint). Le « cinéma éphémère » sera accueilli dans une structure totalement inédite en France, mais dont le confort sera garanti. En effet, près de 200 fauteuils de l'ancien Sélect seront installés sur les gradins, entourés de

La qualité des projections s'en trouvera même améliorée avec, pour la première fois, l'utilisation d'un projecteur numérique.



Ouverture en juin

Après son installation en mai, ce ciné pas comme les autres sera inauguré le 12 juin prochain. Son contenu s'appuiera sur le talent reconnu et le dynamisme de l'équipe du Sélect, fidèle à sa politique Art & Essai de programmation et d'animation en proposant plusieurs films à l'affiche, avec des sorties nationales, des films d'actualité, des séances pour jeunes publics. Mais aussi l'accueil à la rentrée des groupes scolaires, des animations, des rencontres, des débats... Enfin, dernière info : le « cinéma éphémère » gardera ses portes ouvertes durant tout l'été. De quoi s'offrir quelques toiles estivales...

Plus d'infos dans le prochain numéro de *Vivre à Antony,* sur les modalités pratiques, l'inauguration et les premiers films programmés.

Horaires d'ouverture : Ouvert du lundi au samedi de 9h à 20h sans interruption dimanche de 9h à 13h 16, rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY © 01 46 66 01 67



ANTONYPOLE



L'aménagement d'Antonypole, quartier situé au sud de la Ville, est sur les rails. Une concertation préalable est ouverte pour permettre aux Antoniens d'y participer.

Nous l'annoncions dans le numéro de janvier. Dans le cadre du réseau de transport public du Grand Paris, la ligne de supermétro Grand Paris Express « Orly-Versailles-La Défense » disposera d'un arrêt à Antony. Sur le site Antonypole précisément, au sud de la Ville (voir carte 1). L'emplacement de la gare est désormais arrêté. Elle sera située avenue Léon Harmel, en face du centre André Malraux (voir carte 2). De quoi constituer un atout important pour le projet d'aménagement de 40 hectares programmé par la ville sur le site, en le rapprochant de l'aéroport d'Orly (3 minutes), de la gare TGV de Massy (3 minutes) et du centre de Paris (20 minutes).

L'implication d'urbanistes renommés

La desserte d'Antonypole par le réseau du Grand Paris a donné au projet une dimension nouvelle. La Ville a dans la foulée décidé de lancer, lors du Conseil municipal du 8 décembre dernier, une consultation sous la forme d'un concours d'urbanisme, afin d'imaginer ce que sera ce futur site.

Preuve de l'attractivité du site et du projet, ce concours a reçu des candidatures prestigieuses. Les trois finalistes retenus sont : le cabinet Chavannes, les Ateliers Lion (Grand Prix de l'Urbanisme en 2007, retenu parmi les deux architectes urbanistes du Grand Paris), le cabinet Reichen & Robert (Grand Prix de l'Urbanisme en 2005). Les travaux de ces urbanistes vont nourrir la concertation préalable dont la Ville a adopté, le 29 mars dernier, les objectifs et les modalités.



Les objectifs poursuivis

Le projet d'aménagement sera bâti à partir des objectifs suivants :

- Assurer l'intégration d'une gare du Grand Paris Express dans le projet d'aménagement Antonypole et s'appuyer sur le potentiel offert par cette implantation pour affirmer le site comme un pôle économique intermédiaire à l'interface des projets majeurs qui l'environnent (Plateau de Saclay, Orly-Rungis);
- Insuffler une dynamique économique assise sur le développement d'un quartier d'activités performant, disposant d'une offre immobilière diversifiée et qualitative, facteur d'attractivité économique;



Emplacement de la future gare sur Antony

Jouhaux

- Proposer un urbanisme innovant et attractif qui entre dans le cadre du développement à l'échelle humaine de la ville, en assurant l'insertion de l'opération dans les tissus urbains existants;
- Développer une programmation mixte qui apporte une réponse aux populations résidentes actuelles et futures ainsi qu'aux populations salariées (qualité et diversité de logements, services et commerces adaptés, espaces publics), l'ensemble devant s'inscrire dans une logique de développement durable, d'excellence urbaine et environnementale;
- Enfouir la ligne à très haute tension pour améliorer la qualité ainsi que l'identité paysagère et environnementale du quartier. »

La parole est à vous

Qui dit concertation dit expression. Les Antoniens sont maintenant invités à venir s'exprimer et donner leur avis sur le registre tenu à disposition à l'Hôtel de Ville ou sur le site Internet de la ville (www.ville-antony.fr/concertation-antonypole). Par la suite, une première réunion publique sera organisée afin de faire le point sur les différentes contributions et l'état d'avancement du projet.





N°268 - MAI 2012

VOL, ATTEINTE AUX BIENS...

VOUS POUVEZ DÉPOSERUNE PRÉPLAINTE EN LIGNE

Vous êtes victime d'un vol, d'une dégradation de vos biens ou d'une escroquerie ? Simplifiez vos démarches en effectuant une préplainte sur le Net.

Lorsque vous êtes victime d'une infraction contre vos biens, vous pouvez désormais renseigner un formulaire de préplainte en ligne sur

www.pre-plainte-en-ligne-gouv.fr.

Vous disposez d'un délai de 30 jours à partir de l'accusé de réception de votre pré-plainte pour obtenir un rendez-vous auprès du commissariat de police de votre choix afin de signer votre plainte. Vous serez alors reçu par un policier qui aura pris connaissance de votre situation et répondra à toutes vos interrogations sur le traitement et le suivi de votre dossier. Dans tous les cas, veillez à préserver les traces et indices de l'infraction en évitant tout contact ou déplacement, afin qu'ils demeurent exploitables par les enquêteurs.

Quand la préplainte est-elle possible ?

Sont concernées les atteintes contre les biens dont l'auteur est inconnu :

• un vol dans votre résidence principale ou secondaire (papiers, objets...);

• un vol dans un véhicule automobile (autoradio, sac à main...);



- la dégradation ou destruction de vos biens privés (véhicule, clôture...);
- une escroquerie ou un abus de confiance ;

La préplainte en ligne est également possible si vous agissez en tant que représentant légal d'une personne morale (gérant de société ou de syndic...) ou d'une personne physique (mineure, sous tutelle...).

Une adresse : www.pre-plainte-en-ligne.gouv.fr





COLLECTE DES DÉCHETS

Les collectes sont organisées par secteurs définis dans le calendrier de collecte des ordures ménagères.

Ce calendrier est à votre disposition à l'Hôtel de Ville ou consultable sur le site www.agglo-hautsdebievre.fr

Le calendrier de collectes est aussi disponible sur demande au 01 41 87 81 61

Les emballages, journaux et magazines : À déposer directement dans le bac, sans sac plastique. Collecte 1 fois par semaine, soir ou matin, selon votre secteur.

Les ordures ménagères : Collecte 3 fois par semaine, soir ou matin, selon votre secteur.

Le verre : Collecte 1 fois tous les 15 jours, soir ou matin, selon votre secteur.

Les déchets végétaux : La collecte des déchets végétaux a repris depuis mars. À déposer directement dans le bac sans sac plastique. Collecte le matin selon secteur (voir guide).

Les déchets toxiques : aérosols, ampoules, néons, huile alimentaire, piles, pots de peinture, produits avec les symboles sont collectés par le camion « *Planète* » :

- → Place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord, de 9 h à 12 h 15 : **6 mai**
- → Résidence La Fontaine, de 14 h à 16 h : 12 mai
- → Parking à l'angle de la rue du Chemin de fer et de l'Avenir, de 16 h 30 à 18 h : 12 mai
- → Place des Baconnets, de 9 h à 10 h 30 : 19 mai
- → Parvis de la Bièvre, de 11 h à 12 h 30 : 19 mai

Les déchets encombrants

Appareils électroménagers, sommiers, petits meubles, vélos... Collecte 1 fois par mois entre le 5 avril et le 27 avril pour les secteurs 1 à 9 et tous les vendredis pour le secteur 10 (voir le guide 2012).

Déchèterie communautaire

Accessible gratuitement sur présentation d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité.

- → Du lundi au samedi de 10 h à 12h15 et de 13h30 à 19h30 (horaires d'été)
- → Dimanche de 9 h à 12 h 15.

À l'angle de l'avenue G. Pompidou et de la rue de Paradis à Verrières-le-Buisson.

RENSEIGNEMENTS: 01 41 87 81 61 infodechets@agglo-hautsdebievre.fr

UNE RÉUNION PUBLIQUE SUR L'AMÉNAGEMENT DU NOYER DORÉ

L'aménagement du quartier du Noyer Doré se poursuit. Une réunion publique aura lieu le 29 mai à 19 h 30, au groupe scolaire Anatole France, pour présenter deux projets : celui du square de l'Atlantique et le planning des travaux, et le projet de la salle polyvalente de la rue du Mont Blanc. Cette réunion ouverte à tous les habitants du quartier sera tenue en présence du maire d'Antony, Jean-Yves Sénant, et des élues Sophie Devedjian (chargée de l'urbanisme, de la politique de la ville et de la cohésion sociale), de Armelle Bréhamet-Cottenceau (environnement et développement durable) et de Anny Léon (vie associative et bénévolat).

Nouveau à Rungis Silic

Brasserie Restaurant des Gastronomes

Formules à **16** et **25**[€] boisson comprise + **carte** Salon particulier de 15 à 200 personnes pour toutes réceptions et séminaires - **Terrasse d'été**

Chef de cuisine Monsieur Hachem

ancien de La Tour d'Argent, Bocuse, Trois Gros, Maxim's...

25, avenue Robert Schuman Parc Silic 94533 Rungis cedex

Réservation 01 41 80 93 83



ÇA SE PASSE EN MAI





Voici l'ensemble des travaux effectués sur Antony au mois de mai et par quels intervenants.



Rues Joseph Delon, Jean-Charles Persil et avenue Jules Ferry : aménagement de sécurité.

Avenue de la Fontaine Mouton : aménagement de sécurité – création de trottoir et reprise de la voirie.

Rues, avenues, parcs squares et écoles : pose des suspensions et jardinières

Quartier rues Adolphe Pajeaud, Noyer **Doré :** travaux pour mise aux normes pour les personnes à mobilité réduite (PMR), avec abaissement des bordures de trottoirs + changement des potelets.

Avenue Pajeaud, près du Cosom: installation du cinéma provisoire.

Logements groupe scolaire Adolphe Pajeaud: ravalement du bâtiment.

Groupe scolaire Dunoyer de **Segonzac**: étanchéité de la toiture.

Squares et parcs et divers sites :

Taille des haies – tontes – désherbage – plantations des massifs de fleurs – arrosage.

Stade Georges Suant : rénovation des chéneaux de la tribune.

Complexe culturel et associatif, place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord: achèvement de la démolition des locaux existants et mise en place d'une zone de protection.

Futur Cinéma, centre-ville : démolition du cinéma actuel.

LA SEVESC/SEIRS-TP

Rue du Chemin de Fer : réhabilitation du réseau d'assainissement et reprise de 45 branchements.

LE SYNDICAT **INTERCOMMUNAL DE LA** PÉRIPHÉRIE DE PARIS POUR L'ÉLECTRICITÉ ET LES RÉSEAUX DE **COMMUNICATION (SIPPEREC)**

Rues Léonie, de Mégève, des Baconnets, Alphonsine, René Barthélémy, Molière, des Sources (section comprise entre la rue du Colonel Fabien et l'avenue du Bois de Verrières), de la Station, Julien Perin, Joseph Bricon, de Châtenay, Velpeau, des Rabats, Marin la Meslée, Massenet, de l'Aubépine, de Kerjouanno, Saint-Gervais, de la Caspienne, avenues Gambetta, de la Division Leclerc, Aristide Briand, Chemin Potier, Impasses Beaulieu, des Hirondelles, Armand, allée **Beauregard**: enfouissement des réseaux électriques, de télécommunications et de

vidéo (programme 2011 à mai 2012).

LE SIPPEREC / VILLE d'ANTONY

Rues de la Vallée des Saubergeaux, des Tilleuls et impasse des Sept

Vertus: enfouissement des réseaux électriques, de télécommunications, de vidéo et modernisation de l'éclairage public.

LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DES HAUTS-DE-BIÈVRE (CAHB)

Rues Scherrer, du Colonel Fabien (entre la Coulée verte et rue des Sources), Fenzy, des Sources, avenue du 11 Novembre : réhabilitation du réseau d'assainissement.



DES FISSURES CHEZ VOUS ?

La rue Angélique, dont la voierie vient d'être refaite à neuf.

Vous avez constaté en 2011 des fissures, infiltrations d'eau ou autres désordres dans des locaux qui vous appartiennent ou que vous occupez à Antony? Écrivez à la mairie. Ces faits sont peut-être dus à la sécheresse et à la réhydratation des sols et aux mouvements de terrain qu'elle a engendrés. La commune a demandé son classement en zone de catastrophe naturelle pour les mouvements de terrain différentiels consécutifs à la sécheresse 2011. Si les autorités interministérielles y donnent une suite favorable, un arrêté sera publié au Journal Officiel. Les personnes concernées auront alors dix jours pour avertir leur assureur afin d'être indemnisées. Les Antoniens qui se seront signalés auprès de la mairie seront immédiatement prévenus. Attention, les personnes qui se sont signalées au titre de 2009 et qui ont été informées par courrier que la Ville avait déposé un recours auprès du tribunal administratif, n'ont pas à se manifester à nouveau. Les résultats de la nouvelle demande déposée pour l'année 2011 leur seront communiqués.

Mairie d'Antony, Service Assurances - Sécheresse, Boîte postale 60086, 92161 Antony cedex



ANTONY - TÉL. : 01 46 66 02 03

www.cabinet-renard-saulnier.com

FRUITS & LÉGUMES Crémerie • Vins Fins • Produits Corses Depuis 3 générations sur les marchés d'Antony et de Bourg-la-Reine 87 av. Aristide Briand 92160 ANTONY • 01 42 37 75 65 Ouvert jusqu'à 19h30 · Parking mis à votre disposition gratuitement

13 N°268 - MAI 2012

QUARTIER UNIVERSITAIRE JEAN ZAY



LA CONCERTATION SE POURSUIT

Quel visage donner au quartier étudiant Jean Zay dans le futur ? La concertation publique ouverte à l'automne dernier, toujours en cours, apporte ses premières réponses.

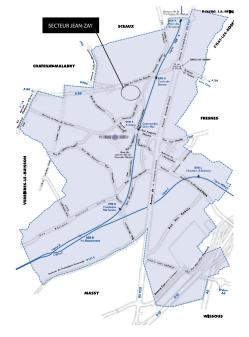
L'aménagement du quartier Jean Zav. qui inclut celui de la Résidence universitaire, est une volonté forte de la municipalité. C'est à ce titre que la Ville a lancé en novembre dernier une concertation ouverte à tous (voir encadré). Son objectif? Dessiner le futur visage de ce quartier. Car c'est bien le rôle de la Ville et sa compétence que de définir l'urbanisme et la vie du quartier.

La question du logement étudiant

Suite aux contributions apportées par des Antoniens, une première réunion publique de concertation a eu lieu le 22 mars dernier. La question du logement étudiant y fut largement abordée. Pour lever les ambiguités, la Ville a d'une part rappelé que ce point relevait d'une multiplicité d'intervenants (voir encadré). Que d'autre part, le maintien de 1 000 logements étudiants était acté dans le projet d'aménagement. Enfin, que les logements étudiants soustraits sur Antony, seront à la demande du Crous (Centre Régional

RÉSIDENCE UNIVERSITAIRE, **QUI FAIT QUOI?**

La Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre est propriétaire des terrains et doit réhabiliter ou reconstruire les logements étudiants. La Ville d'Antony a la responsabilité de l'aménagement urbain de ce nouveau quartier. Le Crous est gestionnaire des logements sociaux étudiants. Le Conseil général participe au financement des nouveaux logements étudiants dans l'ensemble du département.



des Œuvres Universitaires et Scolaires), redéployés sur le département, notamment au Nord de celui-ci où on trouve peu de logements étudiants, conformément aux engagements du Conseil général des Hauts-de-Seine.

La municipalité affine son projet

Rappelons d'abord les trois grandes orientations retenues par la Ville pour réaménager le site. À savoir favoriser la mixité sociale, mieux intégrer le quartier dans son environnement immédiat (centre-ville et parc de Sceaux), et s'inscrire dans une démarche de développement durable. Partant de-là, la municipalité va maintenant étudier les différentes pistes possibles. Elle affinera son projet pour la prochaine réunion publique, qui se tiendra le 26 juin. D'ores et déjà, certaines idées ont fait leur chemin. Les

voies de circulation

douce seront au cœur du projet. La création d'une salle polyvalente, notamment pour les activités associatives et culturelles, est envisagée. L'extension de l'établissement pour personnes âgées dépendantes La Chartraine sera intégrée au réaménagement du quartier. Sur le plan architectural, la Ville souhaite la construction de bâtiments à échelle humaine.

Continuez à vous exprimer

Pour autant, la concertation est toujours en cours. Vous avez donc encore la possibilité de vous exprimer. Comment ? Deux solutions. Rendez-vous à l'Hôtel de Ville, où un registre est à votre disposition auprès des hôtesses. Ou bien connectez-vous sur www.ville-antony.fr/jean-zay.

Donnez alors votre avis et votre vision sur ce que vous souhaitez pour ce quartier, même si vous n'y habitez pas. Quelles sont par exemple vos attentes en terme d'infrastructures?

CONCERTATION, **MODE D'EMPLOI**

Pour aménager ce quartier Jean Zay, une concertation préalable est prévue par le Code de l'urbanisme. Elle est aussi souhaitée par la municipalité. La concertation n'est pas une enquête publique. Elle a pour but de recueillir l'avis des habitants et de toutes les personnes concernées, sur un périmètre qui dépasse sur un plan géographique le strict cadre de la Résidence universitaire et sur des objectifs très larges sur lesquels souhaite s'orienter la Ville.





Bienvenue à ces nouvelles entreprises

CAPELEC

Électricité générale.

Chauffage : installation, plancher chauffant, VMC.
Devis gratuits.

146B av. François Molé Tél. : 01 46 68 09 74 06 20 60 20 82

Email: contact@ste-capelec.fr

DOCTEUR BATHENAY YANNICK

Collaborateur libéral du docteur Jean-Louis Lerapt Médecine générale

Lundi - samedi : 11-12 h 30 sans rdv. Lundi - vendredi : 16-19 h 15 sans rdv Rdv possibles en dehors de ces horaires

> Tél. : 09 61 03 45 42 204 rue Adolphe Pajeaud



Bâtiments tous corps d'État. Rénovation, décoration, construction... Devis gratuit sous 48 h.

Tél.: 01 55 59 52 58 / 06 61 87 48 13 5 rue Marcelin Berthelot

email: societe.eurodeco@gmail.com web: www.sarl-eurodeco.fr

ENQUÊTES PUBLIQUES

QUAND L'INSEETOQUE CHEZ VOUS



L'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee) réalise de nombreuses enquêtes auprès des ménages tout au long de l'année. Des logements sur Antony peuvent être tirés au sort.

Du 7 mai au 30 juin, l'Insee réalise une enquête sur les ressources et conditions de vie des ménages. Cette enquête réalisée sur un échantillon de 12 000 logements s'inscrit dans un dispositif statistique européen et porte sur les ressources et les charges des ménages, les conditions de logement, ainsi que sur la formation, l'emploi et la santé des individus. Quelques ménages seront sollicités sur Antony. Ils seront prévenus par lettre et informés du nom de l'enquêteur. Ce dernier sera muni lors de la rencontre d'une carte officielle l'accréditant.

Réponses confidentielles

Les réponses fournies lors des entretiens restent anonymes et confidentielles, c'est

une obligation légale.
Elles sont uniquement
utilisées à des fins
statistiques. Tout au
long de l'année, l'Insee
mène des enquêtes
d'envergure, comme celles
sur l'emploi (menée toute
l'année), sur la conjoncture
(toute l'année), sur les loyers
et charges (janvier, avril, juillet
et octobre), sur le cadre de
vie et sécurité (janvier à avril),

sur la technologie de l'information et de la communication (avril et mai), et donc enfin sur les ressources et conditions de vie (mai et juin).

Des enquêtes ponctuelles sont aussi menées, par exemple sur les conditions de travail.

Une matinée création d'entreprise

Avis aux entrepreneurs!

La Maison des Entreprises et de l'Emploi des Hautsde-Bièvre (Mdee) leur propose le mardi 22 mai de 9 h à 13 h de rencontrer les professionnels de la création d'entreprise. Avec la présence de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris, la Chambre des Métiers et de l'Artisanat des Hauts-de-Seine, de l'URSSAF, du Régime social des indépendants (RSI), de Hauts-de-Seine Initiative, etc. Cette réunion aura lieu dans les locaux de la Mdee, 42 av. Aristide Briand. Inscriptions au 01 55 59 44 94 ou martine.dumeaux@mdee-hautsdebievre.fr.

À noter : l'antenne de la Chambre des Métiers et de l'Artisanat des Hauts-de-Seine (5 square Robinson, à Sceaux) tient une permanence gratuite dédiée à la création d'entreprise le jeudi 31 mai de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h.

Contact : Cristina Chirca au 01 47 29 43 46

ou cchirca@cma-nanterre.fr.





Prix spécial Foire de Paris

Menuiserie MORIN

79, avenue de la Division Leclerc (RN20) 92160 Antony

© 01 55 59 12 60













Grand Parc Bagatelle Angle Av. du Dr Tenine Av. Raymond Aron

Antony

- Un nouveau quartier, idéalement desservi, à proximité du parc de Sceaux.
- Une belle architecture rythmée de terrasses ou de balcons.
- Des appartements lumineux ouverts sur deux jardins intérieurs.

cogedim.com

0811 330 330 Cate d'an appel local depuis un posse fise







Vous êtes enseignants du public ou du privé sous contrat, chercheurs ou du personnel de l'Éducation Nationale, fonctionnaires ou étudiants.

Prenez Contact avec le :



Crédit Mutuel Enseignant Antony
La Croix de Berny - 125, avenue Aristide Briand
92160 Antony - Tél. : 0 820 06 95 56
Courriel : cme92antony@creditmutuel.fr





ÉPILATION • MANUCURE • UVA • PALPER-ROULERDépositaire SOTHYS - soins visage et corps



Lundi 11h - 19h **avec rendez-vous** Mardi - Jeudi 10h - 19h30 **avec rendez-vous** Mercredi - Vendredi 10h - 19h30 Samedi 10h - 18h

129, avenue de la Division Leclerc - ANTONY

© 01 46 66 42 32



Dans un contexte économique et financier difficile pour les collectivités locales, la Ville d'Antony poursuit, sans ralentir, la réalisation de son programme d'investissements. Notre dossier fait un point complet sur le budget 2012, bouclé sans hausse d'impôts.

Nul n'y échappe! Les budgets 2012 des communes sont triplement touchés par la baisse des versements de l'État, l'introduction de la péréquation intercommunale et une forte dégradation du produit des droits de mutation avec le ralentissement du marché immobilier. Voilà qui nourrira ici et là des augmentations d'impôts ou le renoncement à certains investissements. Pas à Antony. L'adoption de son budget 2012, voté le 29 mars dernier, en témoigne. Le programme d'investissements avec ses nouveaux équipements en cours de réalisation -

cinéma, complexe culturel et associatif, rues refaites à neuf... — est poursuivi sans relâche. Et si les dépenses de fonctionnement progressent davantage qu'en 2011, le niveau d'autofinancement de la Ville reste très élevé. L'endettement est contenu et les taux d'imposition resteront inchangés. Retrouvez dans les pages suivantes le détail du budget voté. D'abord, son volet fonctionnement avec recettes et dépenses (pages 18-19). Ensuite, sa partie investissements avec le détail des équipements construits, bâtiments rénovés, voieries aménagées (pages 20-21). Décryptage.

Budget de fonctionnement : des dépenses maîtrisées, des services supplémentaires

Le budget de fonctionnement d'Antony s'élèvera à 82,9 millions d'euros en 2012, en hausse de 0,8 % par rapport à 2011. Mais, sur ce total, les dépenses n'atteindront

que 67,8 millions d'euros. La différence ? C'est l'éparque brute de la Ville, ses recettes moins ses dépenses, c'est-à-dire sa capacité à autofinancer ses investissements et à rembourser ses emprunts passés. Soit 15,1 millions d'euros cette année. Un montant certes en léger recul par rapport à 2011, mais qui représente encore 18 % des recettes de fonctionnement, un taux bien plus élevé que dans la plupart des villes de taille comparable.

LES CHIFFRES CLÉS DU BUDGET 2012

UN BUDGET TOTAL DE FONCTIONNEMENT DE 82,9 MILLIONS D'EUROS

UNE CAPACITÉ D'AUTOFINANCEMENT DE 15,1 MILLIONS D'EUROS

47,2 MILLIONS D'EUROS D'INVESTISSEMENTS

Maîtrise des dépenses de fonctionnement

Cette bonne santé financière tient à la maîtrise des dépenses de fonctionnement qui, au cours des dix dernières années, et malgré l'ouverture de nouveaux équipements, n'ont augmenté qu'au rythme moyen de 2 % par an, comme l'inflation. Au prix, bien évidemment, d'un effort constant des services pour optimiser leur mode de fonctionnement et améliorer leur productivité, et d'un suivi attentif de l'exécution des contrats. La Ville d'Antony a peu contribué à l'inflation des effectifs des collectivités locales au cours de ces dernières années. Mais la bonne santé financière de la Ville tient aussi à une gestion efficace de sa dette, à la fois active et prudente, qui lui a fait bénéficier, au cours des dernières années, d'un taux moyen de ses emprunts inférieur à 3 %, ce qui lui a permis de réaliser d'importantes économies.



Pas de hausse des impôts communaux

En 2012, comme au cours des deux dernières années, les taux des impôts directs communaux, la taxe d'habitation et les taxes foncières, n'augmenteront pas. Depuis 1958, ils n'ont augmenté qu'une seule fois, de 3 %, en 2009, lors de la crise. Avec un taux de taxe d'habitation de 11,40 %, Antony se situe en 6º position, sur les 91 communes de 50 000 habitants à 100 000 habitants, dans le classement des villes les moins imposées.

Le point sur les recettes de fonctionnement

La progression régulière des recettes de fonctionnement sera fortement ralentie cette année par deux facteurs :

- → La diminution des versements de l'État. déjà entamée l'an dernier. La dotation globale de fonctionnement s'établira à 13 M€ contre 13,35 M€ en 2011 et 13,65 M€ en 2010 : 650 000 euros de moins en deux ans ! Il est à craindre que cette évolution se poursuive au cours des prochaines années. C'est la contribution de la ville au désendettement global des finances publiques.
- → Le recul attendu du produit des droits de mutation, c'est-à-dire des « frais de notaire » perçus lors des ventes d'immeubles, en raison de la forte contraction du marché immobilier. Il est prévu 3,1 M€ contre 3,65 M€ en 2011. Les impôts locaux (taxe d'habitation et taxe foncière), dont les taux resteront stables (voir encadré), n'augmenteront que de 0,7 M€ (35,1 M€ contre 34,4 M€ en 2011), pour l'essentiel du fait de la réévaluation décidée par la loi des finances pour tenir compte de l'inflation. Les reversements de la Communauté d'agglomération s'établiront, comme l'an dernier, à 12,5 M€. Seules augmenteront les recettes des services publics, en raison de la hausse de la fréquentation des crèches, des activités périscolaires et des centres de loisirs, ainsi que les produits des locations immobilières.



PAROLES D'ÉLU

Damien Aubineau, conseiller municipal délégué au budget

Qu'est-ce qui caractérise ce budget 2012?

Le budget de cette année reflète la volonté de la Ville de maintenir l'application de son programme malgré le contexte économique et financier défavorable, grâce aux fondamentaux solides mis en place depuis une dizaine d'années. Les priorités sont les mêmes depuis 2008, le dynamisme économique et culturel d'Antony, l'embellissement de tous les auartiers et la solidarité de la Ville à l'endroit des plus faibles.

Les grands investissements structurels sont donc lancés comme prévu et sans augmenter les impôts. C'est le cas de la construction du nouveau cinéma et de l'espace associatif ou encore la fin de la rénovation du quartier du Noyer Doré et de celle de la voirie. Pour la voirie, c'est à la fois la rénovation des chaussées et des trottoirs, mais aussi sa mise en accessibilité pour les personnes à mobilité réduite, sa sécurisation pour les piétons et les cyclistes et la mise en œuvre d'un dispositif d'éclairage plus soucieux de l'environnement.

Investir autant, comment est-ce possible pour la Ville? N'est-ce pas risqué?

Il faut d'abord dire que la santé financière de la Ville est bonne. Avec une épargne et un autofinancement solides depuis plusieurs années, la Ville peut sereinement envisager les années à venir, tout en conservant l'une des fiscalités les plus modérées de France. Nous devons pour cela faire en sorte que chaque euro soit dépensé dans l'intérêt direct de la population, ce qui nécessite un contrôle permanent de la gestion des services, qui nous permet de maîtriser au maximum les hausses de dépenses. Il faut être pragmatique. Nous n'avons pas hésité par exemple à reprendre en direct le nettoyage d'un quartier lorsqu'il est apparu que nous avions les capacités de le faire à un moindre coût que celui que facturait l'entreprise. La municipalité pratique aussi une gestion active de la dette. Concrètement, cela signifie emprunter au moment opportun et au taux le plus bas possible, en favorisant la diversité des emprunts. Ceci nous permet de garder, malgré des investissements lourds, un coût très modéré de la dette qui est inférieur à 3 % pour la quatrième année consécutive et sans prendre de risques. Rappelons enfin que la gestion financière de la Ville a été validée par la Chambre régionale des Comptes lors de son audit l'année passée.

Quelles sont les dépenses de la ville ?

On peut les observer de deux facons. D'abord par emploi. On mesure ainsi les dépenses consacrées à l'enfance, à la famille, aux sports, etc. (voir *graphique ci-dessous*). Les rapports restent sensiblement les mêmes qu'en 2011. Ensuite, l'analyse porte sur le type de dépenses : personne, charges générales...

Le budget 2012 est marqué par une augmentation plus sensible que les années précédentes des dépenses de fonctionnement, qui passent de 62,3 M€ à 64.4 M€ (+ 3.4 %). Cette hausse tient, tout d'abord, à la mise en œuvre





de la péréquation intercommunale, une réforme décidée par la dernière loi des finances qui va faire contribuer les communes fiscalement favorisées, comme le sont la grande majorité des communes d'Île-de-France, au budget des

communes plus pauvres. Antony doit verser cette année 0,2 M€ au fonds de péréquation, mais selon les dispositions de la loi des finances, ce montant devrait augmenter au cours des prochaines années pour atteindre 1,7 M€ en 2016. Une charge qui deviendra considérable pour nos finances comme pour celles de l'ensemble des communes d'Île-de-France. Un

montant à comparer aux ressources

fiscales de la Ville : 35 M€. → La hausse des dépenses tient aussi à

(données arrondies) Action économique 2,8% Administration générale 22,9% Aménagements et environnement 12,5% Frais financiers 4,9% Logement 0,4% Sécurité et salubrité publiques **2,6**% Famille 11,8% Enseignement et formation 15,1% Interventions sociales et santé 7,3% Culture 6.3% Sport et jeunesse 13.6%

Ventilation des dépenses de fonctionnement en 2012

des dépenses qui ne se renouvelleront pas en 2013 : les élections présidentielles et législatives qui coûteront à la ville 0,2 M€, des assurances pour les dommages que pourrait causer la construction de grands équipements que constituent le futur cinéma et l'espace associatif (0,25 M€). Elle est liée, enfin, à l'ouverture du complexe sportif Eric Tabarly et de l'Espace Jeunes (en photos ci-dessus), et à l'augmentation de la fréquentation des crèches, des activités périscolaires et des centres de loisirs qui nécessite le renforcement des effectifs des services concernés.

la poursuite du programme

Le programme d'investissement inscrit au budget 2012 s'établit à 47,2 millions d'euros, dont 5 millions d'acquisitions foncières et 1,4 M€ de subventions d'équipement. Ce programme prend en compte le lancement des travaux de plusieurs grands projets élaborés de longue date, comme le cinéma, l'espace associatif et le parc des Bas Graviers. Il comporte aussi des études concernant des opérations d'avenir, telles la construction du centre sportif La Fontaine ou la future crèche de la Croix-de-Berny. Il maintient, enfin, un rythme élevé de reconstruction et de mise aux normes de la voirie, d'enfouissement des réseaux aériens, de rénovation des écoles et des crèches, et de travaux visant à réaliser des économies d'énergie. Revue de détails.



Ventilation des projets d'équipements inscrits au budget 2012 (En M€)

Vidéoprotection 0,3 Quartier des Bas Graviers 1,4 Projets d'écoles et gymnases 0,7 Cuisine centrale 1,2 Projets de crèches 0,8 Complexe associatif 3,2

Les grands projets d'équipement : 14,9 ME

Rénovation du Noyer Doré : 2,5 M€

- → Réaménagement du square de l'Atlantique
- → Maîtrise d'œuvre de la salle polyvalente et du square du Mont Blanc
- → Reconstruction de la rue Robert Scherrer

Construction du nouveau cinéma Le Sélect et de la ludothèque : 4 M€

Montant 2012:

- 4 M€
- → Total du projet : 10,4 M€
- → Livraison:
- 4e trimestre 2013

Ouverture du « cinéma éphémère », pendant les travaux

→ 0,4 M€

→ Ouverture : 12 juin 2012

Construction de l'Espace Associatif

→ 3,2 M€ en 2012

→ Total du projet : 9,7 M€
→ Début des travaux : été 2012
→ Fin des travaux : 1er trimestre 2014

Parc des Bas Graviers

→ Montant 2012 : 1,4 M€→ Total du projet : 7,9 M€

→ Début des travaux : second semestre

→ Fin des travaux : fin 2013

Crèche Les Coccinelles

→ Montant 2012 : 0,8 M€

→ Total du projet : 3 M€

→ Début des travaux : été 2012

→ Fin des travaux : août 2013

Réhabilitation de la cuisine centrale

→ Montant 2012 : 1,2 M€

→ Total du projet : 2,9 M€

→ Début des travaux : 4º trimestre 2012

→ Fin des travaux : été 2013

Crèche Croix-de-Berny

→ Montant 2012 : 0,1 M€ - étude de programmation

→ Total du projet : 3 M€

→ Début des travaux : 2014

→ Fin des travaux : été 2015

Construction du Centre Sportif La Fontaine

→ Montant 2012 : 0,4 M€ : (choix du maître d'œuvre)

→ Total du projet : 21 M€ (14 M€ pour la ville, 7 M€ pour le Département)

→ Début des travaux : 4º trimestre 2013

→ Fin des travaux : 2e trimestre 2015

Reconstruction du gymnase Pajeaud

→ Montant 2012 : 0,1 M€ : étude de faisabilité

→ Travaux prévus en 2014-2015

Reconstruction des groupes scolaires Anatole France et Dunoyer de Segonzac

- → Montant 2012 : 0,2 M€ étude de faisabilité
- → Total des deux projets : 16 et 11 M€
- → Travaux prévus à partir de 2015

Vidéoprotection

- → Montant 2012: 0,25 M€
- → Extension du réseau sur le quartier La Fontaine : 5 nouvelles caméras
- → Fiabilisation des liaisons La Fontaine Centre-ville (fibre optique)
- → Rénovation du réseau au Centre-ville

Aménagement du site Antonypole

→ Montant 2012 : 0,3 M€ (concours d'urbanisme et concertation préalable au projet d'aménagement)

Aménagement du site Jean Zay

- → Montant 2012 : 0,2 M€
- → Concertation préalable au projet d'aménagement

Aménagement du quartier Michalon

- → Montant 2012:0,1 M€
- → Étude pour définir les meilleures conditions dans lesquelles pourrait s'effectuer la suppression éventuelle du passage à niveau de la rue Mirabeau. En fonction de la solution retenue, la Ville lancera l'étude d'un projet de rénovation du quartier

Comment sont financés les investissements?

Le programme d'investissement, qui s'élève à 47,2 M€, sera financé pour un tiers (15,1 M€) par l'autofinancement, c'est-à-dire par l'excédent des recettes sur les dépenses de fonctionnement, pour près de 40 % par les ressources d'investissement que sont le fonds de compensation de la TVA reversé par l'État (2,8 M€), la taxe d'aménagement (1,6 M€), les subventions d'investissement (6,6 M€), le produit de la vente de terrains (5,8 M€), et diverses recettes (1,4 M€), et pour le solde (13 M€) par le recours à l'emprunt.

Rénovation des bâtiments publics : 10,3 M€

• Les groupes scolaires : 3,1 M€

En particulier:

Paul Bert: 1 M€

- → Ravalement des façades,
- → Réfection de la toiture-terrasse
- → Rénovation des cages d'escaliers, des bureaux. du réfectoire
- → Construction d'une salle multi-activité
- → Rénovation de la cour

Noyer Doré : 0,2 M€

→ Rénovation de la sous-station de chauffage urbain

Pajeaud: 0,2 M€

→ Reprise des façades et ravalement de l'école élémentaire

Velpeau et Rabats:

- → Étude pour améliorer l'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite
- Tous groupes scolaires: renouvellement des stores et rideaux (0,3 ME)
- Petite enfance: 0.8 ME

Crèche La Fontaine : remplacement des menuiseries extérieures

Crèche Les Petits Princes:

remplacement des menuiseries extérieures et travaux d'étanchéité et d'isolation de la toiture-terrasse

Médiathèque Anne Fontaine : 0,3 M€

→ Ravalement, isolation, menuiseries

• Équipements sportifs : 1,1 ME

Stade Georges Suant : 0,6 M€

- → Rénovation des huit vestiaires collectifs sous la tribune
- → Remplacement de la conduite d'eau froide
- → Traitement de la structure en bois des tennis couverts anciens
- → Réaménagement d'une aire de sauts et de l'aire du lancer du poids

Centre sportif Lionnel Terray : 0,2 M€

→ Vitrification des parquets des gymnases A & B

Gymnase Pierre de Coubertin : 0,2 M€

- → Rénovation de la chaufferie
- → Construction de nouveaux sanitaires

Centre de Kerjouanno : 0,4 M€

- → Couverture, remplacement des menuiseries
- → Rénovation du bâtiment de la voilerie

• Bâtiments administratifs: 1 M€

Hôtel de Ville :

- → Installation d'une main courante sur l'escalier extérieur
- → Création d'un cheminement place de l'Hôtel de Ville
- → Mise en conformité de bureaux à l'accessibilité PMR

Point d'accès au droit à aménager : dans le bâtiment du tribunal Centre technique municipal :

→ Chauffage, ventilation, réaménagement de bureaux et de vestiaires

Autres Bâtiments

Espace social du Noyer Doré : 0,6 M€

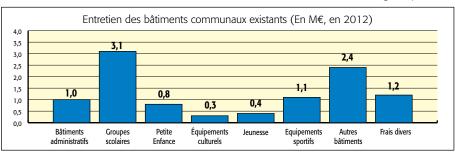
→ Rénovation des locaux

Bureau de Poste La Fontaine : 65 K€

→ Étanchéité

Église Saint-Saturnin

→ Étude sur le nettoyage intérieur, la mise en conformité de l'installation électrique et l'installation d'une boucle magnétique





Enfouissement des réseaux : 6 M€ 20 rues concernées : rue Camille Pelletan et rue du Docteur Barrié, rue Pierre Vermeir, rue André Chénier (entre rue des Sorrières et avenue du Président Kennedy), rue des Glaises, rue des Lilas, rue du Clos de Massy, rue des

Acacias, rue du Saule, rue des Garennes, rue des Jardinets, rue des Chênes, rue de Massy, rue du Pont de Pierre, Chemin latéral, avenue Arouet, avenue de la Marquise du Deffand, avenue d'Alembert, avenue de la Duchesse du Maine, place des Anciens Combattants d'Afrique du

Nord

Rénovation de la voirie : 12,4 ME

Rénovation de l'éclairage public : 1,1 M€

- → Avenue Victor Hugo, rue André Chénier, rue de Massy, avenue F. Fenzy, impasse des Sept vertus, rue des Tilleuls, rue de la Vallée des Saubergeaux, rue Camille Pelletan, rue du Docteur Barrié, Voie verte.
- → Remplacement de 30 armoires électriques. Les nouvelles armoires permettront de moduler l'éclairage de nuit, pour réduire la

consommation d'énergie

Reconstruction de 7 rues : 2,1 M€

→ Avenue Victor Hugo, Villa Yvonne, rue Léonie, rue du Soleil Levant, rue des Tilleuls, rue de Vallée des Saubergeaux, Impasse des Sept Vertus

Mise aux normes d'accessibilité : 0,9 M€

Le quart sud-ouest d'Antony : voirie des quartiers Paul Bert, Pajeaud, Baconnets et Nover Doré

Aménagement de zones 30 et de circulations douces : 0,3 M€

Adoption du Schéma directeur des circulations douces

Entretien courant de la voirie : 2 M€

Renouvellement des revêtements des chaussées et des trottoirs, entretien de l'éclairage, de la signalisation lumineuse tricolore, du mobilier urbain

Autres Investissements

Entretien des espaces verts : 0,4 M€

Aménagement d'aires de jeux dans les écoles et dans les crèches. Réfection de clôtures

Équipement des services : 2,8 M€

- → Mobilier et matériel : 0,5 M€
- → Véhicules (voirie, espaces verts): 0,8 M€
- → Voirie : 0,3 M€
- → Équipements pour le garage : 0,3 M€
- → Informatique : 0,7 M€
- → Équipements sportifs: 0,1 M€

Frais divers et avances forfaitaires : 1,2 M€















LES 12 ET 13 MAI



UN WEEK-END POUR BULLER

Fans de bande dessinée, réservez votre week-end des 12 et 13 mai. De nombreux rendez-vous festifs seront proposés pour la 9° édition Des Bulles dans la Ville. Avec pour thème, cette année, « Se souvenir du XX° siècle ».

La BD en rencontres à la médiathèque

Le coup d'envoi Des Bulles dans la Ville sera donné à la médiathèque Anne Fontaine

À 17 h 30, un café littéraire animé par Vincent Henry, éditeur de La Boîte à bulles rassemblera plusieurs auteurs autour du thème « Se souvenir du XX° siècle » : Zeina Abirached, auteure en résidence à Antony en 2012 (voir son portrait),

Jean-Pierre Filiu, Frank Giroud, Kris, Denis Lapière et Bruno Loth. La journée se poursuivra avec, à 19 h, la remise des prix du 7° concours de Bande dessinée d'Antony.

Un concours encore ouvert jusqu'au 9 mai. L'envoi ou le dépôt de votre BD devra parvenir au plus tard à 14 h à la médiathèque Anne Fontaine.

Ciné en plein air

Une projection cinématographique en plein air sera donnée à la tombée de la nuit au parc Bourdeau. Dès 20 h, les spectateurs seront accueillis en musique. Ils pourront piqueniquer sur la pelouse (restauration légère et boissons en vente) avant de découvrir *Persepolis*, un long métrage d'animation français de Vincent Paronnaud et Marjane Satrapi qui s'inspire de *Persepolis*, la bande dessinée autobiographique de Marjane Satrapi.

Un dimanche de bédéphiles

Le lendemain, dès 14 h, au parc Bourdeau, voici le programme :

• Des rencontres-dédicaces avec des auteurs au Pavillon Bourdeau. Vous pourrez notamment rencontrer Zeina Abirached (Je me souviens), David Benito (Nos querres), Clément Baloup (Mémoires de Vietkiev), Patrice Cablat (Nos guerres), Jean-Christophe Derrien (Résistances, Vivre libre ou mourir), Domas (Souvenirs de moments uniques), Jérémie Dres (Nous n'irons pas voir Auschwitz), Frank Giroud (Les oubliés d'Annam ; Azrayen), Kris (Un homme est mort), Denis Lapière (Le tour de valse), Bruno Loth (Apprenti), Laurent Maffre (Demain, demain), Claude Plumail (Résistances, Vivre libre ou mourir), Delphine Priet (Gueule d'amour), Jack Manini (Hollywood; La loi de Kanun) et Vink (Le moine fou, Le voyage de He Pao). Il sera possible d'acheter les albums sur place.

- Tout au long de l'après-midi, des « bulles musicales » vous inviteront à voyager dans le temps grâce à l'orchestre à vents du Conservatoire qui interprétera des musiques associées aux grands événements historiques du XX^e siècle.
- Des jeux géants d'adresse et de stratégie seront mis librement à la disposition du public par la Ludothèque.
- De 14 à 16 h, participez au tournoi de memory réalisé par Zeina Abirached. Une BD dédicacée sera offerte aux gagnants de chacune des catégories.
- Un jeu de piste : « J'ai perdu le souvenir » avec tirage au sort des gagnants à 16 h et 17 h 30.
- Des ateliers dessin, animés par l'École Arc en Ciel, permettront aux petits et grands de réaliser un marque-page.
 - Des comédiens interpréteront des saynettes inspirées des témoignages récoltés dans les médiathèques, et de ceux d'un groupe de femmes réunis par l'association Nouvelles Dimensions/Mobilisation Femmes. Ces femmes, venues du monde entier, ont raconté leur enfance et leurs trajectoires jusqu'à leur installation à Antony. Retrouvez leurs témoignages dans la brochure que Zeina Abirached a réalisée avec des jeunes de l'Espace collégien.

Pour jouer les prolongations...

Du 3 mai au 6 juin, seront présentées sur les grilles du parc Bourdeau des reproductions grand format du travail de Zeina Abirached montrant les différentes étapes de la réalisation de planches ainsi que des extraits de ses œuvres.

Renseignements auprès du Service culturel au 01 40 96 72 82 et sur

www.ville-antony.fr/desbullesdanslaville



ZEINA ABIRACHED, AUTEURE EN RÉSIDENCE

Après Clément Baloup en 2010 et Nancy Pena l'an passé, Zeina Abirached est l'auteure en résidence à Antony en 2012. Née à Beyrouth en 1981, elle s'inspire de son enfance en pleine guerre civile pour réaliser quatre albums autobiographiques. À son contact, le thème initial du Festival « L'histoire du XX* siècle en BD » devient d'ailleurs « Se souvenir du XX* siècle », ouvrant ainsi tout un travail de mémoire auprès des Antoniens. De février à mars, elle anime plusieurs ateliers de mise en image de souvenirs et d'accompagnement au concours de BD. Associée en tant que conseillère artistique à cette 9° édition Des Bulles dans la Ville, Zeina Abirached a participé au choix des auteurs invités, et sera présente lors du café littéraire et de la séance de dédicaces.

travail en affiches sur les murs du parc Bourdeau.

On lui doit les visuels de l'affiche et de la plaquette du concours de BD. Retrouvez son

TROIS EXPOS DE PEINTURES AU PRINTEMPS

Courant mai, début juin, la Ville accueille trois expositions de peintures portées par des artistes antoniens. À (re)découvrir.

DU 10 AU 24 MAI

> PEINTURE CALLIGRAPHIQUE

CHINOISE



Après sa première exposition sur Antony en 2010, l'Antonienne Sylviane Leblond présente ses dernières œuvres de peinture calligraphique chinoise du 10 au 24 mai, dans le hall

de l'Hôtel de Ville. Peints sur du papier de riz marouflé, ces œuvres sont inspirées par la nature : bambous, coquelicots, iris, pivoines, auxquels s'ajoutent des animaux de la ferme et autres. Sylviane Leblond a exposé au Grand Palais, au Salon du dessin et de la peinture à l'eau, à la galerie Mona Lisa en 2012... mais aussi en Allemagne, au Japon ou au Canada.

LES 26 ET 27 MAI

> PEINTURES SUR LIN

Sylvia Rouffet présente ses peintures sur lin les 26 et 27 mai. Rendez-vous de

10 h à 20 h à l'espace Henri Lasson, passage du square d'Antony (proche



marché). Un vernissage et récital de Noriko Yakushiji du conservatoire royal de Bruxelles aura lieu le 26 mai à 18 h. Les œuvres de Sylvia Rouffet sont des peintures acryliques grand format (145 x 106 environ) sur toiles de lin non tendues sur châssis. Vous découvrirez une série de peintures très colorées avec tags en fond et une jeune femme comme modèle et une autre série, épurée, d'inspiration japonaise avec un modèle féminin. Entrée libre.

LES 2 ET 3 JUIN

LES TRAVAUX DE L'ASSOCIATION ARABESQUE

L'exposition de travaux d'élèves de l'Association Arabesque déménage aura lieu salle François Molé (à côté de l'ex-théâtre Firmin Gémier) les 2 et 3 juin 2012 prochains. Le samedi 2 juin, de 14 h à 20 h avec



un vernissage à 18 h. Et le dimanche 3 de 10 h à 18 h. Les élèves auront travaillé sur le thème « À boire et à manger » à travers tous les matériaux de dessin et peinture : crayon, sanguine, fusain, encres, peintures acrylique et huile.

CONCERT... À L'AUBE DU ROMANTISME

L'Association des amis de la musique d'Antony (AAMA) propose un programme symphonique sur une période importante de l'histoire de la musique, la transition XVIII-XIX^e siècle. C'est là que s'opère le passage du baroque au classique et du classique au romantisme, se traduisant par des évolutions dans l'esprit des œuvres et le style d'écriture ou la composition de l'orchestre. Pour ce concert, trois compositeurs feront vivre cette évolution : Haydn, avec l'une de ses Symphonies londoniennes: la 104e et dernière ; Mozart, avec son Concerto pour piano Nº 21; Beethoven, avec la 2^e symphonie. Une formation antonienne sera l'interprète de ce programme : l'Orchestre Symphonique OPUS 13 sous la direction de son chef titulaire Dominique Spagnolo.

Dimanche 13 mai, 17 h, à l'auditorium Paul Arma du conservatoire. Réservation conseillée. Tél. : 01 42 37 35 21 ou 01 46 66 16 77.

DES PHOTOS DU PARC DE SCEAUX Du 18 mai au 15 juin, le Club Photo d'Antony e

Du 18 mai au 15 juin, le Club Photo d'Antony exposera, comme chaque année, ses travaux à la médiathèque Anne Fontaine. Le parc de Sceaux sera à l'honneur sur le thème « Le parc de Sceaux en Folie ». Les visiteurs pourront voter sur place durant toute la durée de l'exposition pour la meilleure photographie exposée pour tenter de la gagner. Médiathèque Anne Fontaine, 20 rue Maurice Labrousse. Entrée libre.



LA JOURNÉE NATIONALE DE L'ORGUE

Trois concerts sont organisés à Antony autour de la Journée nationale de l'orgue, organisée par l'association « Orgue en France » pendant le week-end de l'Ascension.

Le jeudi 17 mai

à 16 h 45 : « Musique et Orgue à Saint-Saturnin ». Église Saint-Saturnin, 2 place de l'Église. Gilles Harle, organiste du Temple des Billettes à Paris, œuvres de Kerll, Froberger, L. Couperin, Bach.



Le dimanche 20 mai :

« Musique et Orgue à Saint-Saturnin » et « Maîtrise Sainte-Marie ». À 15 h 45, à l'église Saint-Saturnin : Béatrice Payri et Haru Yamagami-Espinasse, organistes de l'église Saint-Saturnin, œuvres de Mozart, Hesse et Ravel. À 16 h 45, à la chapelle Sainte-Marie (2 rue de l'Abbaye): Georges Bessonnet, organiste de la chapelle Ste-Marie, œuvres de Bach, Schumann et Duruflé.

UN SPECTACLE DE LA COMPAGNIE LE FEU FOLLET

> ILS ONT DOUZE ANS

ET JOUENT SHAKESPEARE

Début juin au conservatoire, la compagnie théâtrale d'enfants Le Feu Follet jouera *Un Trône pour un tyran*, du Shakespeare dans le texte. Avant d'ouvrir son atelier aux enfants de la Ville. À ne pas rater!

Créée en 1998 par Corinne Kemeny, la compagnie Le Feu Follet est installée depuis l'an 2000 à Antony. Son pari ? Créer des spectacles de qualité joués par des enfants de sept à quatorze ans, entourés en coulisses par des artistes professionnels.

Le tout sans transiger avec les grands textes du théâtre et dans un cadre artistique qui ne laisse pas place à l'amateurisme. Après *Pinocchio* l'an dernier, la compagnie nous revient cette année avec la pièce *Un Trône pour un tyran*, librement adaptée de *Richard III* et de *Macbeth* de William Shakespeare.



En cette année d'élections...

L'histoire ? Richard, le troisième frère d'Edouard, roi d'Angleterre, veut accéder au trône, et fait assassiner tous les prétendants. Haine, jalousie, cruauté, meurtres et tyrannie... Corinne Kemeny, metteur en scène, a intégré à la pièce un personnage de fou chroniqueur de l'action politique, pour éviter la fascination engendrée par le personnage de Richard. Voilà qui fait résonance en cette année électorale... Au total, 36 enfants de 9 à 15 ans joueront la pièce en deux actes. Maria Inês Guimarães, concertiste brésilienne, a composé la musique du spectacle sur un piano préparé et étendu, un piano dont le timbre est altéré par la fixation d'objets entre les cordes. Au final, les spectateurs découvriront le texte de Shakespeare accompagné en musique et non, nuance forte, par un disque.

Représentations les 2 et 3 juin

Les quatre représentations d'*Un Trône pour un tyran* auront lieu à l'auditorium du conservatoire d'Antony (140 av. de la Division Leclerc). Les deux premières (durée 1 heure) auront lieu le samedi 2 juin, à 14 h puis à 16 h 30, les deux suivantes le 3 juin, à 14 h et à 16 h. L'entrée est à 5 euros par adulte, 3 euros par enfant (gratuit pour les moins de 8 ans).



L'affiche d'Un trône pour un tyran, dessinée au pastel par Nathalie Novi.

Portes ouvertes en juin

Début juillet, 26 enfants du Feu Follet et 5 artistes partiront en tournée en Haute-Maurienne. Mais avant, la compagnie ouvrira les portes de son atelier tout le mois de juin (salle Henri Lasson, à côté du marché). Les enfants tentés par le théâtre pourront, sur réservation (voir contacts), improviser avec les enfants comédiens du Feu Follet autour de la prochaine pièce qui portera sur Kaamelott et la légende du roi Arthur. Ses séances gratuites auront lieu tous les lundis, mardis et vendredis de juin, de 17 h à 19 h 30 pour les 12-14 ans. Et le mercredi de 10 h à 12 h pour les 8-10 ans, de 14 h à 16 h 30 pour les plus de 10 ans.

Contacts:

Tél.: 06 75 74 87 81

email: corinne.kemeny@free.fr www.lefeufollet.fr





FESTIVAL SOLSTICE 2012

UN AVANT-GOÛTDES ARTS DU CIRQUE



Pour l'été, le cirque prendra ses quartiers à Antony. C'est le 21 juin que sera ouvert le Festival Solstice, dédié aux arts du cirque en plein air. Organisé par le Théâtre Firmin Gémier/La Piscine, Solstice se déploie aussi sur la commune voisine de Châtenay-Malabry. Son crédo : vous faire découvrir le cirque contemporain, une discipline exigeante aux multiples facettes. Le tout en extérieur et en toute gratuité. Pour organiser un tel évènement, le théâtre s'appuie sur une équipe de

bénévoles « polyvalents » disponibles du 17 au 30 juin. Pourquoi pas vous ? Votre mission : promouvoir la programmation du festival auprès du public (tractage, promotion...), accueillir le public lors des spectacles, aider à la restauration et à la mise en place des apéros-concerts.

Si vous êtes tenté, **contactez Marie- Mathilde Gay-Degardin au 01 41 87 20 92 ou mm.gay@tfg-lp.com.**



Les médiathèques d'Antony se sont dotées d'un nouveau site Internet, avec des fonctionnalités supplémentaires. Vous trouverez désormais plus rapidement le document recherché, vous pourrez aussi conserver et organiser les références des documents à emprunter plus tard. Comme avant, vous pouvez accéder à votre compte lecteur pour vérifier vos emprunts en cours, les prolonger ou réserver des documents empruntés pas d'autres usagers. Ou encore à des journaux en ligne, des cours de langues, des cours de soutien scolaire et de mise à niveau pour les adultes. Des dysfonctionnements ? Un commentaire ? La parole est à vous.

Contacts: Nicolas Andry (référent informatique, nicolas.andry@ville-antony.fr) ou Catherine Dupouey (directrice des médiathèques, catherine.dupouey@ville-antony.fr) au 01 40 96 17 17

CONSERVATOIRE D'ANTONY LES INSCRIPTIONS, C'EST EN MAI

Le conservatoire Darius Milhaud procédera à l'inscription de ses nouveaux élèves du 10 mai au 25 mai. Les inscriptions se feront sur place (140 av. de la Division Leclerc) auprès du secrétariat du lundi au vendredi de 14 h à 18 h 45. Les réinscriptions ainsi que les inscriptions à une nouvelle discipline auront lieu quant à elles du 4 juin au 22 juin par correspondance, à l'exception des initiations musicales que se feront sur place.

Pièces à fournir : l'attestation quotient CAF ou photocopie du dernier avis d'imposition 2011 (sur les revenus 2010) pour ceux n'ayant pas de quotient CAF ; photocopie d'un justificatif de domicile (Facture EDF, téléphone, quittance de loyer, promesse de vente...) ; une carte d'étudiant ou carte d'identité pour les jeunes majeurs de 20 à 25 ans domiciliés chez leurs parents et à la charge de leurs parents ; un certificat médical pour la pratique de la danse.

Renseignements complémentaires au 01 41 87 81 00

ANIMATIONS À LA LUDOTHÈQUE

Notez deux dates sur votre agenda. Mercredi 23 mai, de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30, profitez d'animations de jeux autour du billard indien, le Carrom, avec la Société Carrom Art. Entrée libre à la ludothèque (254 rue Adolphe Pajeaud). Puis lors de la journée mondiale du jeu, le samedi 26 mai (10-12 h et 14-17 h), retrouvez des animations ludiques autour du thème « Jouons avec les animaux » (dominos, lotos, Memories, jeux de société....). Conjointement, ce sera journée portes ouvertes à la ludothèque associative antonienne « L'arbre à jouets », située 13 rue Maurice Labrousse.





N°268 - MAI 2012

LES 2 ET 3 JUIN

FÊTEZ LA NATURE À ANTONY

Comme chaque année, le village Nature & Environnement va prendre place dans le parc Marc Sangnier. Au programme : des animaux, des animations pédagogiques ou festives, des produits d'artisanat, des ateliers créatifs, de la dégustation... Bref, réservez sans tarder votre week-end du 2-3 juin.



La nature s'invite en ville le temps d'un weekend. Les 2 et 3 juin, faites donc un (long) tour au parc Marc Sangnier, situé rue Jean Moulin. Le village Nature

et Environnement piloté par le service Animations d'Antony, vous y attendra. Cette fête populaire est l'occasion de passer un week-end au vert. Décontraction assurée. Suivez le guide.

Les animaux... et les ateliers manuels

Bien sûr, ils seront là ! Les poneys (balades), les ânes, les poussins, les animaux de la ferme ne passeront pas inaperçus dans le parc. Les enfants pourront les observer sans compter. Tout comme ils auront accès, par une inscription sur place, aux ateliers manuels proposés par les animateurs de la Ville : composition florale, animaux articulés, lanterne de jardin, jardin japonais, vase de fleurs en bois... Ces ateliers auront lieu le samedi de 13 h 30 à 19 h et le dimanche de 10 h 15 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 19 h. Comptez une quarantaine de minutes par atelier. Une structure gonflable et un stand maquillage resteront en libre accès durant toutes les festivités.

Des artisans exposants à découvrir

Les adultes aussi pourront s'initier sur certains stands d'artisans. Par exemple, avec la sculpture sur fruits et légumes. Ils pourront aussi assister à la démonstration d'extraction d'huile (colza, noisette...). Les familles verront comment un chien colley dirige des oies sur ordre du maître. Ou découvriront l'éclosion d'œufs en direct, avec la venue de petit poussin. Des massages shiatsu'ki seront aussi proposés. Mais les familles pourront aussi flâner parmi les nombreux stands d'exposants nichés dans le parc. Miel avec les apiculteurs, pépiniéristes, produits du commerce équitable, caramel frais, parfums, bougies faites main, création de nichoirs et appeaux en bois... À noter aussi la présence de l'association des amis de l'école d'Abalan, et du CAT (Centre



d'aide par le travail) Vivre. Au stand de la Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre, vous pourrez en savoir plus sur les travaux de développement durable, d'économies d'énergie et les aides financières.

Sans oublier la restauration et les animations

Il y en aura pour tous les goûts pour se restaurer. De la cuisine afro-antillaise (Kamukéra) aux crêpes en passant par la barbe à papa, les frites, des gâteaux régionaux, des sorbets coco faits comme aux Antilles... De nombreux artistes en herbe ou confirmés se relaieront tout le week-end sur la scène du village. Danses orientales ou de salon (Danse avec Elena), musique et spectacle du Kamukéra sur des airs de Claude françois (« Cloclo for ever »), ou encore des enfants du centre de loisirs du parc Heller, reprenant des tubes des années cinquante à nos jours. Durant le week-end, le concours des maisons et balcons fleuris d'Antony sera aussi lancé. Vous pourrez vous inscrire sur place.

Infos pratiques:

Les 2 et 3 juin. Entrée libre, au parc Marc Sangnier (rue Jean Moulin, proche du centre-ville). De 10 h à 19 h. Inscription aux ateliers pour

enfants sur place. Plus de renseignements au 01 40 96 73 67/69.



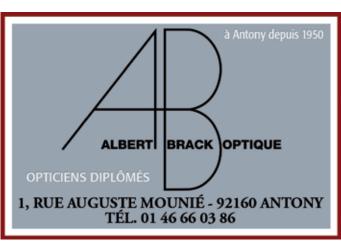














LES BROCANTES DE MAI/JUIN

> Bourse au vélo

Antony à vélo, antenne de l'association MDB (Mieux se déplacer à bicyclette) organise le samedi 12 mai au parc de Sceaux, une bourse à vélos. Elle se tiendra près de l'entrée du parc située face à la sous-préfecture. De 10 h à 12 h 30, apportez votre vélo à vendre avec une pièce d'identité. La vente aura lieu de 14 h à 17 h 30. Les vendeurs récupéreront alors le montant de la vente (moins 10 % reversés à l'association, s'ils n'en sont pas adhérents).

Contact : antony@mdb-idf.org. Web : http://www.antonyavelo.canalblog/

> Vide-Greniers à Michalon

L'association Michalon Ô organise un videgreniers dimanche 13 mai 2012 de 8 h à 18 h. rue Maninville.

Rens.associationmichalono@yahoo.fr

> Braderie solidaire de Tenrikyo

Elle aura lieu le dimanche 27 mai, de 12 h. à 16 h, au Tenrikyo Europe Centre, 80 rue Velpeau. Si vous avez des objets, meubles, vêtements... à donner, vous pouvez les déposer jusqu'au 21 mai au Tenrikyo Europe Centre (Tél.: 01 46 66 77 01). Les fonds récoltés seront donnés à des associations humanitaires ou œuvres de charité.

> Brocante de l'association Solidaire

Entraide

Rendez-vous le dimanche 13 mai, à la gare Fontaine-Michalon et cité Duval. Près d'une centaine d'exposants. De 7 h 30 à 19 h.

> Vide-greniers de Fontaine-Michalon

L'association Primaveras organisera son 4° vide-greniers le dimanche 19 juin de 9 h à 19 h, sur le parking de la gare RER B de Fontaine-Michalon. Des stands sont disponibles au prix de 8 euros le mètre linéaire. S'inscrire avec règlement et photocopie pièce d'identité à : Primaveras, 8 rue de Verdun, 92160 Antony.

Tél.: 01 40 96 97 62. email: primaveras_assoc@yahoo.fr

> Brocante Mad'Broc

Rendez-vous le samedi 2 juin, rue Madeleine, de 8 h 30 à 18 h. Livres, vêtements, objets en tout genre... Tous les habitants de la rue vous attendent pour vous offrir une madeleine, après chaque achat.

> Foire à tout à Pajeaud

L'association des commerçants du centre commercial de la Bièvre organise le dimanche 3 juin sa 22° Foire à Tout.

De 9 h à 19 h, vous pourrez chiner et dénicher des objets en tous genres. Si vous voulez prendre un stand, les inscriptions sont à retirer chez les commerçants du Val de Bièvre.

Centre commercial de la Bièvre, rue Adolphe Pajeaud

> FORMEZ-VOUS AUX PREMIERS SECOURS

La Croix-Rouge française, délégation d'Antony, propose une formation aux Premiers secours (PSC1) les 23-24 juin. Préinscriptions au 06 98 13 74 44 ou à **dl.antony@croix-rouge.fr.** Coût: 60 euros, livret compris. Lieu: 49 avenue Léon Jouhaux.

DÉCOUVERTE DU VIEUX SCEAUX

Atelier musée du pays d'Antony propose de découvrir le vieux Sceaux le mercredi 23 mai. Une promenade commentée par M^{me} Carle de l'association Aimer Sceaux Ensemble. Rendez-vous à 14 h30 place du Général de Gaulle à Sceaux. Visite gratuite.

Contact: Atelier musée d'Antony au 01 40 91 91 73 ou association@atelier-musee-antony.fr.

> VOUS AVEZ TRAVAILLÉ EN FRANCE ET AU PORTUGAL ?

Venez faire le point sur votre retraite. L'Assurance retraite d'Île-de-France organise du 13 au 15 juin en partenariat avec le Centro Nacional de Pensoes, des journées d'information retraite franco-portugaises. Pour y participer, inscrivez-vous avant le 21 mai par email à : ri-franco-portugaises@cnav.fr.

DEVENEZ BÉNÉVOLE POUR LA LIGUE CONTRE LE CANCER

Le Comité des Hauts-de-Seine de la Ligue contre le cancer recherche des personnes bénévoles susceptibles de consacrer un peu de leur temps à toutes ses actions sur la commune d'Antony.

Infos sur www.liguecancer92.org. Contact : Yvette Pineau, comité des Hauts-de-Seine, au 01 55 69 18 18.

➤ LA FONCTION PUBLIQUE TERRITORIALE RECRUTE LE 10 MAI

Le Centre Interdépartemental de Gestion de la petite couronne (92/93/94) organise le « Salon des métiers de la petite enfance, du social et de la santé de la fonction publique territoriale ». Date et lieu : le jeudi 10 mai, à Pantin, de 10 h à 17 h. Il s'agit d'aider les collectivités territoriales à recruter des personnels diplômés ou futurs diplômés dans ces métiers, d'informer sur les opportunités, les calendriers des concours, les carrières et la validation des acquis...

Lieu : CIG petite couronne, 157 avenue Jean-Lolive à Pantin. Entrée libre, gratuite. Info : 01 53 95 15 15. Postes à pourvoir : www.social-emploi.fr

> PERMANENCES UNAFAM

L'UNAFAM (Union nationale de Familles et Amis de personnes malades et/ou handicapées psychiques) assure un accueil des familles qui ont un proche malade psychique au 79 rue Prosper Legouté, le 25 mai de 14 h 30 à 17 h.

Prendre rendez-vous au : 01 46 74 59 73.

LE CIRQUE BAROQUE POSE Son Chapiteau

Jusqu'au 24 mai, neuf acrobates, comédiens et musiciens du Cirque Baroque viendront répéter leur prochaine création, *Happy End*. Le temps d'une demi-journée, parents et enfants sont conviés à venir pratiquer le cirque en famille. Où ? À l'Espace cirque d'Antony. Quand ? Le 12 mai (10-13 h) ou le 13 mai (14-17 h). À partir de 8 ans.

Inscription au 01 41 87 20 90

> VOYAGEZ AVEC LE CLUB MOUNIÉ

Du 11 au 14 mai, le club seniors Mounié organise un circuit découverte de la Hollande avec nuitées en hôtel 4 étoiles. Départ et retour d'Antony, transport en car. Pour tout renseignement: 01 42 37 25 47. Un autre voyage est prévu du 2 au 9 octobre en Andalousie...

> TÉLÉTHON RECHERCHE BÉNÉVOLES

Dans la perspective du Téléthon qui se déroulera les 7 et 8 décembre prochains, l'AFM recherche dès à présent des bénévoles pour renforcer ses équipes de coordination Téléthon du département des Hauts-de-Seine.

Contact : Christiane Delacroix 01 46 01 74 47 / 06 07 11 89 70 telethon92s@afm.genethon.fr

UNE SECONDE VIE POUR VOTRE MATÉRIEL INFORMATIQUE

Vous pouvez faire don de vos anciens matériels informatiques (hors écrans cathodiques) à Crysalis Informatique, chantier d'insertion dans le quartier du Noyer Doré. Ces matériels seront reconditionnés puis revendus, ou orientés vers des filières de recyclage après démantèlement. À noter : la boutique du chantier d'insertion en informatique est à présent ouverte le samedi matin.

Crysalis Informatique – 2 rue Robert-Scherrer. Tél. : 01 46 15 60 57.

> UN STAGE DE ZUMBA

Connaissez-vous la zumba? C'est un programme de fitness inspiré des danses latines. La nouvelle association Ambiance' Zumba propose le stage Zumba Combo. Dimanche 13 mai, salle Mosika, 1 rue des Gouttières, de 17 h 30 à 20 h 30. Pour adultes.

Contact: ambiance-zumba@hotmail.fr

> EXPO « LES ANNÉES FESTIVAL »

L'Association des amis de Jean-Claude Libert proposent l'exposition « Les années Festival », une sélection d'œuvres de Jean-Claude Libert réalisées à Villeneuve-lez-Avignon. Hommage à Jean Vilar et au Théâtre national populaire. Samedi 19 et dimanche 20 mai, à l'espace Henri Lasson, 6 passage du square.

Email: atelierlibert@gmail.com. Infos: www.jeanclaude-libert.fr

> AVIS AUX PASSIONNÉS DU MONDE MÉDIÉVAL

Les 12 et 13 mai, sur le campus de l'école Centrale Paris, se déroulera la 7º édition des Évènements Ludiques sur le Fantastique et l'Imaginaire à Centrale (ELFIC). Passionné du monde médiéval, curieux de l'univers fantastique... rendez-vous au 2 av. Sully-Prud'homme à Châtenay-Malabry. **Plus d'infos sur www.elfic.net.**















1, avenue Saint-Exupéry • 92160 Antony • Tél. : 01 41 13 95 82 • Port. : 06 63 11 19 59 renovtoo@hotmail.fr • www.renovtoo-parquet.fr • www.renovtoo.fr • www.renovtoo.com

CONCOURS PHOTOS



QUAND LES JEUNES

PRENNENT L'OBJECTIF

Le Conseil des Jeunes Citoyens organise un concours photo ouvert aux 11-25 ans. Objectif? Présenter leur vision d'Antony en une photo.

Antony, qui es-tu? Une photo pour le dire. C'est l'angle du concours photos lancé par le Conseil des Jeunes Citoyens d'Antony. Ce concours est ouvert à tous les Antoniens de 11 à 25 ans et aux jeunes scolarisés sur la ville. De quoi valoriser l'artiste qui sommeille en eux... Pour y participer, il faut présenter une photo d'Antony en portrait ou paysage, dans un format numérique (jpeg) ou argentique, en couleur ou monochrome.

En pratique, vous pourrez transmettre votre cliché par e-mail sur

espace-jeunes@ville-antony.fr ou le déposer directement à l'Espace Jeunes le 11 (situé 11 bd Pierre Brossolette) sur une clé USB. Pour les photos en argentique, il faudra remettre le négatif aux équipes du 11 qui se chargeront de le faire développer.

Une exposition en juin

Le concours est ouvert jusqu'au 23 mai à 19 heures. Un jury se réunira ensuite pour élire le cliché vaingueur. Une exposition des plus belles images sera ensuite organisée dans les locaux du 11 tout le mois de juin. Les prix seront remis aux participants lors

du vernissage de l'exposition. Et bien sûr, les photos seront également diffusées sur la page Facebook de la Ville

(www.facebook.com/ville.antony).

Renseignements: 01 40 96 73 11. E-mail: espace-jeunes@ville-antony.fr





ADOS ET JEUX VIDÉO : LE DÉBAT

Pourquoi les jeunes investissent-ils le monde numérique avec une telle passion? Comment garder le plaisir du jeu sans le diaboliser? Autant de questions qui alimenteront le débat « Jeux vidéo et adolescents, parlons-en!», organisé par l'Espace Jeunes le 11. Deux soirées sont organisées dans les locaux du 11 (11 bd Pierre Brossolette) pour en discuter. L'une à destination des parents, le jeudi 24 mai à partir de 19 heures. La seconde pour les collégiens, le mercredi 30 mai à partir de 17 heures.

Infos et inscription : espace-jeunes@ville-antony.fr ou au 01 40 96 73 77



LE 11 SE LANCE DANS LE COURT-MÉTRAGE



L'Espace Jeunes le 11 est à la recherche de 8 jeunes motivés âgés de 12 à 25 ans pour créer le scénario, le synopsis, les rôles et les lieux de tournage d'un court-métrage sur le thème du « flash-back » ou de « l'effet papillon ». Le tournage aura lieu du 2 au 6 juillet. Le film concourra ensuite au Festival « Regards Jeunes sur la Cité » organisé par Oroleis. Les jeunes intéressés ont jusqu'au 31 mai pour s'inscrire seul ou entre amis à l'Espace Jeunes le 11, situé 11 bd Pierre Brossolette.

Plus d'infos: 01 40 96 73 77 ou espace-jeunes@ville-antony.fr (avec dans le mail, l'objet "Oroleis").

AVIS AUX MUSICIENS AMATEURS

PARTICIPEZ AU CASTING DE LA FÊTE DE LA MUSIQUE

Vous êtes musicien ou chanteur amateur, saisissez votre chance. Inscrivez-vous au casting du Conseil des Jeunes Citoyens pour jouer au parc Heller lors de la Fête de la musique, le 24 juin prochain.



Pour la Fête de la musique, la Ville propose aux groupes de musique amateurs de la Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre de se produire au parc Heller, dimanche 24 juin après-midi (à partir de 13 h 30). Pour ces concerts

sur plusieurs scènes, la Ville fournira aux groupes sélectionnés une sonorisation et de l'assistance.

Auditions en mai

Le Conseil des Jeunes Citoyens, accompagné de représentants du service culturel et du service jeunesse de la Ville, auditionneront les candidats le 29 mai de 18 h à 21 h, et le 30 mai de 14 h à 21 h. Les reprises sont autorisées mais le jury privilégiera les compositions originales.

Comment s'inscrire? Soit en complétant le bulletin distribué dans les structures de la Ville, en fournissant un support audio comprenant la maquette (CD, clé USB...). Soit en ligne, sur www.ville-antony.fr, en envoyant les fichiers audio aux mails espace-jeunes@ville-antony.fr et culture@ville-antony.fr. Attention, l'inscription aux auditions est possible jusqu'au 24 mai inclus. Le règlement du casting est consultable sur le site de la Ville.



Deux groupes de musique, parmi d'autres, à la Fête de la musique 2011.

Infos:

Espace Jeunes le 11. Tél. : 01 40 96 73 77 ou espace-jeunes@ville-antony.fr
Service culturel de la Ville.
Tél. : 01 40 96 72 82 ou culture@ville-antony.fr

LES ATELIERS ARTISTIQUES DES ÉCOLES SUR SCÈNE

Toute l'année, le Théâtre Firmin Gémier/La Piscine mène des ateliers artistiques avec les élèves d'établissements scolaires d'Antony. Voici les représentations en mai. Le 21, à 20 h, grande salle du Théâtre La Piscine : « Danse baroque » menée entre la Compagnie Fêtes Galantes et deux classes de 6° du **collège François Furet**. Le 23, à 20 h au Pédiluve : saynètes (*Cyrano de Bergerac* et *Songe d'une nuit d'été*) et un journal de création, par les lycéens du **lycée professionnel Théodore Monod**. Le 25, à 19 h au Pédiluve : « Lionne solitaire et les bébés autruches » par **l'école maternelle Ferdinand Buisson.** Enfin, le 1er juin, à 19 h au parc du centre de loisirs Paul Roze : « Un an de cirque à l'école Blanguernon-Chénier » avec les élèves de **l'école élémentaire Blanguernon-Chénier**.

CENTRE DE LOISIRS: TOP DÉPART DES INSCRIPTIONS D'ÉTÉ

À partir du 2 mai, vous pouvez inscrire votre(vos) enfant(s) pour les vacances d'été dans un centre de loisirs municipal. Comment ? En vous rendant à l'Hôtel de Ville, service centre de loisirs. Ou par courrier, fax (01 40 96 31 03), sur www.ville-antony.fr, ou par email cml@ville-antony.fr. Infos au 01 40 96 72 85 / 72 91. Clôture des inscriptions : le 1e juin.

PONT DE L'ASCENSION DANS LES ÉCOLES

L'Éducation nationale a accordé le pont de l'Ascension aux écoles d'Antony. Pas classe donc, le vendredi 18 mai. Attention, la journée d'école sera récupérée le mercredi 16 mai. Les centres de loisirs municipaux seront ouverts le 18 mai.

"AUX VOLETS CLOS"

STORES - VOLETS - FENÊTRES

Magasin Conseil Exposition

Depuis plus de 30 ans à votre service

© 01 46 61 03 37

Fax: 01 46 61 69 90 - www.volets-clos.com **26, avenue de Sceaux 92160 Antony**





ACTIONS DE PRÉVENTION ET CONFÉRENCE



LE SOLEIL, NOTRE AMI ET... PIRE ENNEMI

Il est indispensable à la vie. Mais l'abus de soleil provoque de lourds dégâts sur le corps. Des actions de prévention et d'information sont menées sur Antony pour sensibiliser les habitants, notamment les jeunes.

Le soleil, c'est du plaisir. C'est aussi lui qui rythme nos cycles biologiques, qui intervient dans notre équilibre psychique, qui agit sur la fixation du calcium dans le corps. Mais gare à l'abus. Les cancers de la peau, carcinomes et mélanomes, représentent un problème de santé publique majeur. En France, leur nombre a doublé depuis 10 ans et près de 10 000 cas ont été identifiés en 2011. Les cabines de bronzage peuvent aussi représenter un risque majeur. Certaines études montrent que le taux de fréquentation des centres de bronzage varie autour de 15 % chez les 18-25 ans, avec des règles sanitaires pas toujours respectées.

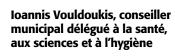
La prévention, pièce maîtresse

La prévention solaire contre les UV reste une priorité sanitaire pour l'Organisation mondiale de la santé. La Ville mène de nombreuses actions sur ce point. En décembre, les lycéens de Descartes et les collégiens de François Furet ont participé à l'étude Solado, menée par l'association de dermatologues libéraux, la Fédération française d'évaluation en dermatologie vénéréologie, le service de dermatologie de l'hôpital Victor Dupouy et le département de santé publique du CHU Ambroise Paré, en collaboration avec la Ville.

Actions et études sur Antony

L'étude Solado réalisée à Antony sera menée au niveau national. Objectif? Mieux cibler les campagnes de prévention et de réglementation adressées aux ados. Solado est dans la continuité des travaux menés dans les écoles d'Antony, comme Tête Brûlée en collaboration avec la CPAM92, qui consiste à informer les enfants et leurs parents, sur les risques liés aux abus du soleil. En mai et juin, cinq écoles primaires vont aussi participer à l'étude ECRAN (Écoles et Rayonnement Solaire à Antony). L'utilisation de capteurs permettra de quantifier les doses UV reçues et la quantité de vitamine D synthétisée afin d'évaluer l'impact préventif sur les jeunes

PAROLES D'ÉLU



La Ville mène de nombreuses campagnes de santé. Pourquoi axe-t-elle aussi son action sur le soleil?

Parce que les fortes expositions solaires constituent un facteur majeur de risque de carcinome et mélanome. C'est pourquoi la Ville, dans le cadre des actions préventives et de campagnes de sensibilisation, met l'accent sur la prévention solaire en milieu scolaire. J'insiste sur le fait que les fortes expositions solaires, en particulier dans l'enfance ou l'adolescence, constituent un facteur de risque majeur de développer plus tard un mélanome. Les lycéens de Descartes et les collégiens de François Furet ont participé à l'étude « Solado Écoles », en remplissant des questionnaires anonymes sur leur comportement face à l'exposition aux ultraviolets naturels (soleil et artificiels cabines de bronzage). Cette étude pilote à Antony et pour le 92 s'inscrit dans le cadre de sa politique de prévention conduite auprès des scolaires.

Que nous apprennent ces études?

Les premières évaluations de l'étude Solado témoignent une certaine prise de risques par un grand nombre de jeunes face à l'exposition aux UV naturels mais aussi artificiels. Il faut donc renforcer nos campagnes d'information et de sensibilisation, mais aussi durcir la réglementation sur les rayonnements. Concernant l'étude ECRAN dans les écoles primaires, l'objectif est d'informer et de sensibiliser, mais aussi d'apporter de nouvelles connaissances sur les risques liés à l'exposition au soleil. C'est en sensibilisant les jeunes d'une manière ciblée qu'ils prendront conscience et changeront de comportement face à ces risques encourus. La prévention est la meilleure réponse contre les UV naturels et artificiels, dont il sera question lors de la conférence du 12 mai. Par ailleurs, le syndicat national des dermatologues organisera le 24 mai, une journée nationale de prévention et de dépistage des cancers de la peau.

Une conférence sur les bienfaits et méfaits du soleil

Le Conseil des seniors d'Antony organise une conférence sur les « bienfaits et méfaits du soleil ». Une conférence gratuite et ouverte à tous, même aux jeunes. Elle sera animée par les docteurs Emmanuel Mahé (service de dermatologie, Centre hospitalier Victor Dupouy-Argenteuil) et Alain Beauchet (Hôpitaux Universitaires Paris Île-de-France Ouest - Département Épidémiologie Santé Publique - Hôpital Ambroise Paré). Ioannis Vouldoukis (INSERM/UPMC-CHU Pitié-Salpêtrière), mais aussi conseiller municipal délégué à la santé, à l'hygiène et aux sciences, exposera les projets solaires Ecran/Solado, adressés aux jeunes scolaires.

Samedi 12 mai à 15 heures, salle François Molé, place Firmin Gémier (à proximité du théâtre). Rens.: 01 40 96 72 52





CONVERGENCE FRANCILIENNE



TOUS À VÉLO, JUSQU'À PARIS!

Dimanche 3 juin, l'association Mieux se Déplacer à Bicyclette (MDB) et son antenne Antony à vélo organisent la Convergence francilienne. En selle...

La convergence cycliste est une balade à vélo festive. Son principe : en rejoignant progressivement d'autres groupes de cyclistes, des cortèges de cyclistes grossissent en se rapprochant de Paris où ils se rejoignent au cœur de la capitale (Louvre-Rivoli), pour une parade finale vers 13 h 30 sur les pelouses du Champ-de-Mars (parcours sur www.mdb-idf.org).

Pas d'inscription préalable

Toutes les associations franciliennes de la Fédération des Usagers de la Bicyclette et de la Fédération française de cyclotourisme se sont associées à MDB pour organiser les cortèges. L'un d'eux, organisé par Antony à vélo, partira d'Antony en empruntant la RD920. Rendez-vous est fixé le 3 juin à 11 h à la sous-préfecture d'Antony. Pour participer, pas besoin d'être sportif ni d'avoir un vélo de pro. Cette manifestation gratuite est ouverte à tous, sans inscription. Les retours s'échelonneront dans l'aprèsmidi à la convenance de chacun.

Contact: antony@mdb-idf.org



PROFITEZ D'UNE EXPÉDITION **ORNITHOLOGIQUE**

La Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre organise régulièrement des sorties nature dans les parcs et espaces des Hauts-de-Bièvre. Avec un guide naturaliste, vous pouvez alors observer les oiseaux à l'aide de jumelles ou longues-vues. Prochaines sorties : le 27 mai au bassin de la Bièvre (trois sorties de 45 min à partir de 14 h 15) ou au parc de Sceaux (9 h 30 à 12 h). Inscriptions au 01 41 87 82 74 ou

dev.durable@agglo-hautsdebievre.fr.





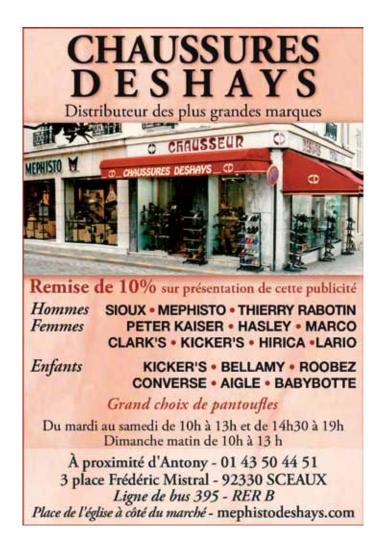


















OFFRE EXCLUSIVE

ANTONY, CHATENAY MALABRY, CHATILLON, CLAMART, FONTENAY AUX ROSES, LE PLESSIS ROBINSON





RDV DANS VOTRE BOUTIQUE NUMERICABLE:

12 AVENUE ARISTIDE BRIAND 92160 ANTONY

OFFRES RÉSERVÉES AUX NOUVEAUX CLIENTS PARTICULIERS HABITANTS DANS LES VILLES: ACHERES, CHAMBOURCY, FOURQUEUX, L'ETANG LA VILLE, LE PECO, LE PORT MARLY, MAISONS LAFFITTE, MAREIL MARLY, MARLY LE ROI, MESNIL LE ROI, POISSY, ST GERMAIN EN LAYE, ST NOM LA BRETECHE, ANTONY, CHATENAY MALABRY, CHATILLON, CLAMART, FONTENAY AUX ROSES, LE PLESSIS ROBINSON. SELON ÉLIGIBILITÉ TECHNIQUE ET MATERIEL. ENGAGEMENT 1 AN SUR LE PACK. FRAIS D'OUVERTURE DE SERVICE DE 50C. FRAIS DE RÉSILIATION DE 50C. TARIFS TTC AU 02/04/12. Règlement hors

*PROMOTION JUSQU'AU 03/06/12: le pack POWER est à 24690/mois pendant le mois en-cours + 11 mois, au-delà 44,906/mois location du décodeur à 56/mois incluse dans le tarif pack). Les factures émisses au titre de votre abonnement feront état des remises éventuelles appliquées aux services de téléphonie et d'internet composant le pack souscrit. Appels voix depuis la ligne fixe Numericable vers les moisies d'opérateurs nationaux en France métropolitaine et vers 100 destinations internationales. Hors n° spéciaux. Dans la limite de 99 correspondants différents/mois et d'une utilisation normale d'un ctient grant public telle que définie au contrat, au-delà facturation au tarif en vigueur. 2h max/appel. Jusqu'à 30 ou jusqu'à 100 Méga IP, débit théorique maximum en réception variable selon éligibilité technique, matérie et zones. Carte sur http://eligibilite.numericable.fr. Nombre et liste de chaines et services susceptibles de variation en fonction des zones géographiques et de l'évolution de l'offre. Chaînes HD et programmes diffusés en 30 accessibles selon zone, éligibilité inécessitent un matériel (poste TV, connectique et lunettes pour la 30) et un décodeur compatibles.

**Source : la-label, décembre 2011 publiée le 13 décembre 2011 subliée le 13 décembre 2011 publiée le 13 decembre 2011 publiée le 13

NUMERICABLE, SAS au capital de 1.367.522,44C - RCS Meaux 379 229 529. Siège social : 10, rue Albert Einstein 77420 Champs-sur-Marn

HOMMAGE



ROBERT BEZICOT, INVENTEUR

AU SERVICE DES AUTRES



Décédé le 1er avril dans sa 75° année, Robert Bezicot était le fondateur de Ceredas, une entreprise d'appareillages de santé destinés aux trachéotomisés et laryngectomisés. Située à Antony

(191 rue Adolphe Pajeaud), la réussite de cette PME est intimement liée à l'histoire d'un homme, Robert Bezicot. En 1985, il subit une ablation totale du larynx suite à un cancer des cordes vocales. Pendant plusieurs années, il souffre de bronchites

et trachéites à répétition, avec une permanente impression de sécheresse respiratoire. Peu satisfait des systèmes de protection à l'époque, il crée alors un produit répondant mieux aux attentes des patients. Et pour permettre la diffusion et le remboursement par la Sécurité sociale de la prothèse respiratoire Cyranose®, Robert Bezicot, pourtant proche de l'âge de la retraite, engage tous ses biens pour créer, en 1993, Ceredas. Nombre de personnes laryngectomisées en verront leur vie améliorée. Aujourd'hui, la société est pilotée par ses fils Éric et Patrick Bezicot, employant 17 personnes, dont 4 sont laryngectomisées.

UTILE



> ALLO, INFO ALZHEIMER

HAUTS-DE-SEINE

Le Conseil général des Hauts-de-Seine, avec le soutien de la Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie, lance un numéro d'appel unique (01 41 20 29 29) destiné aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer, à leurs proches et aux professionnels qui les accompagnent. Cette plate-forme téléphonique, unique en France, a pour mission d'orienter les personnes vers les ressources départementales correspondant à leur demande. Elle est expérimentée jusque fin septembre,

avant d'être évaluée et éventuellement généralisée à l'ensemble du pays. Le numéro 01 41 20 29 29 est accessible 7 jours sur 7, 24 h/24, au coût d'un appel local. Actuellement, environ 20 000 personnes sont atteintes de la maladie d'Alzheimer dans les Hauts-de-Seine. Avec une perspective de progression de 4 000 cas supplémentaires chaque année. Environ 40 000 personnes dites « aidants naturels » prennent soin de leurs proches malades.

LES RENDEZ-VOUS DE L'OFFICE **DE TOURISME**

Jeudi 3 mai - après-midi : la Cristallerie Schweitzer à Paris 10e; jeudi 10 mai - après-midi : la crypte de Lutèce sous le parvis de Notre-Dame ; mercredi 23 mai – matin : la Sainte-Chapelle (Île de la Cité); mercredi 30 mai: sortie en car au Château-Thierry (et alentour); lundi 4 juin – matin : des Pharaons noirs à Alexandre Le Grand (Jacq. André); mardi 19 juin - après-midi : Berthe Morisot (Musée

Marmottan) Inscriptions sur place (place Auguste Mounié).

ESPÈCE DE SAVON À CULOTTE!... **ET AUTRES INJURES D'ANTAN**

Accapareur d'merd' d'abeilles (profiteur), bille à châtaigne (tête à claques), avaleur de charrettes ferrées (vantard). Les jurons ont toujours existé. Catherine Guennec recense plus de mille insultes d'autrefois, mises en contexte et appuyées d'anecdotes. Espèce de savon à culotte!...

et autres injures d'antan. FIRST Éditions. 260 pages, 13,50 €.

LA FÊTE DES **VOISINS** LE 1^{ER} JUIN

Cette année, la 13° édition de la Fête des voisins aura lieu le vendredi 1er juin. Un moment idoine pour développer la convivialité avec son voisinage. Si cette date ne vous convient pas, vous pouvez bien



sûr la faire à un autre moment. Infos sur www.immeublesenfete.com



DANS LES RUES D'ANTONY



BEAU SUCCÈS POUR LE SEMI-MARATHON 20

C'était un week-end de mars ensoleillé, le 24 et 25 précisément. Le semi-marathon d'Antony, organisé par la Ville, le Conseil du sport antonien et Antony Athlétisme 92 a réuni une foule de participants.

Dès le samedi matin, tout avait commencé avec les petites foulées d'Antony pour les établissements scolaires (voir page 6). Le dimanche, la rando roller et la course en famille ont réuni plus de 300 adeptes. Sur le 5 km, 254 coureurs ont été classés dont 55 % de femmes et d'Antoniens. À noter la présence de 5 sportifs handicapés, dont 1 debout et 4 en fauteuil qui ont tous bouclé le parcours !

607 classés sur le semi

Sur le semi-marathon, pas moins de 607 coureurs se sont classés, dont 19 % de femmes, ce qui est un record et 29 % d'Antoniens. Les lauriers furent Nafa Belkai chez les hommes en 1 h 13'10" (le meilleur antonien, Ali Sadi en 1 h 18'27" -5° homme) et pour Émilie Bodenant chez les femmes en 1 h 27'48" (la meilleure antonienne, Nicole Dufetel en 1 h 38'53" -5° femme). Retrouvez les podiums dans les tableaux ci-contre et l'intégralité des résultats et temps de courses sur www.ville-antony.fr/semimarathon.

Remerciements

La Ville remercie les entreprises partenaires de cette manifestation sportive : Simply Market Antony, Avenance, La Caisse d'Épargne Antony, Solac Automobiles, Lady Moving, Mac Donald, La Fontaine Fleurie, La Maison Veret, Pizza Trinita et l'hôpital privé d'Antony. Mais aussi les bénévoles des associations sportives antoniennes et de l'association "La Pause", qui ont assuré la sécurité des coureurs sur le parcours, ainsi que les fonctionnaires des Polices municipale et nationale d'Antony.

LES CLASSEMENTS DU SEMI-MARATHON ANTONY 2012									
Femmes			Hommes						
ESPOIRS									
1	Raphaelle Malot	1	Jessy Louat						
2	Lea Christophe	2	Clément Noisette						
3	Heloise Focquenoy	3	Erwan Le Gall						
JUNIORS									
1	Chloé Morel	1	Antonin Fauret						
		2	Julien Leclerc						
		3	Jérôme Caudoux						
	SENI	ORS							
1	Emilie Bodenant	1	Nafa Belkai						
2	Heidi Freytag	2	Gerrit Wegener						
3	Emilie Labruyere	3	Franckly Vieville						
	VÉTÉR	ANS	1						
1	Sylvie Stienne	1	Karim Boudjemai						
2	Suzanne Adiceam	2	Pierre Mitrail						
3	Lydie Vincent	3	Yves Herry						
VÉTÉRANS 2									
1	Marie Sourzat	1	Honoré Narayanin						
2	Nicole Dufetel	2	Daniel Bezanere						
3	Caroline Mariotti	3	Jacky Keckmann						
	VÉTÉR	ANS	3						
1	Yasmina Daghfous	1	Gérard Delestrez						
		2	Eric Terrier						
		3	Roland Deschamps						
	VÉTÉR	ANS	4						
1	Raymonde Bizot	2	Daniel Puel						
	ANTO	NIEN	IS						
1	Mathilde Alleton	1	Ali Sadi						
2	Cécile Bouet	2	Yves Herry						
3	Camille Chasseloup	3	Daniel Bezanere						







N°268 - MAI 2012





		LES CLASSEMI ANTON										
	Femmes			Hommes								
	CADETS											
Ī	1	Marie-Alix Thiebault	1	Antoine Thierry								
	2	Racha Nouari	2	Paul Busson								
			3	Benjamin Mouscadet								
	JUNIORS											
l	1	Clémentine Archinard	1	Cyril Lemaire								
	2	Rachel Soucaze	2	Nicolas Vandyck								
	3	Marion Faure		,								
	ESPOIRS											
	1	Ysé Bertin	1	Nathan Cornay								
	2	Anouk Poitevin	2	Thomas Denis								
ĺ			3	Olivier Labre								
SENIORS												
	1	Céline Jain	1	Walid Marzouk								
	2	Laure Roudier	2	Léonard Yap								
	3	Isabelle Baunay	3	Yann Lepeytre								
		VÉTÉR	ANS									
	1	Julia Bones	1	Fabrice Santoni								
	2	Emmanuelle Bardelli	2	Franck Boulay								
	3	Fatima Tarmoul-Dias	3	Frédéric Croq								
		VÉTÉR	ANS	2								
	1	Agnès Mechkousky	1	Jean-Luc Raviart								
	2	Pascale Guillon	2	Frédéric Pousseur								
	3	Martine Delaville	3	Éric Gerber								
		VÉTÉR	ANS	3								
	1	Pauline Voultoury	1	Francis Cheutin								
	2	Marie-Claude Goulet	2	Yves Jaouan								
	3	Danièle Menguy	3	Gérard Verba								
		VÉTÉR	ANS	4								
1 Bernard Alsa												
			2	Philippe Demessance								
			3	Joao Amblat								
	HANDISPORT											
	1	Souad Yamani	1	Loïc Gengembre								
	2	Charlotte Famin	2	Guy Helbert								
			3	Jean-Pierre Limborg								
ANTONIENS												
-	1	Laure Roudier	1	Nathan Cornay								
-	1	Ysé Bertin	2	Léonard Yap								
	3	Emmanuelle Bardelli	3	Fabrice Santoni								
_												





CHAMPIONNATS RÉGIONAUX

LE TWIRLING-BÂTON D'ANTONY SE PORTE BIEN

Le twirling-bâton est un sport artistique complet qui allie gymnastique au sol, expression corporelle et dextérité. Le club d'Antony a brillé lors des championnats régionaux.

Un peu d'histoire d'abord. Le twirling-bâton est un club créé par la Ville en 1970, pour ensuite devenir une association en 1979. Aujourd'hui, ce club fait partie des 300 clubs affilés à la Fédération française de twirling-bâton, (13 000 licenciés). Il regroupe 3 activités principales : le minitwirl (pour les 3 à 6 ans), les loisirs et la compétition. Pour la compétition, les athlètes se présentent en solo, en duo, ou en équipe. Vous êtes intéressé? Le club tiendra un stand lors de la journée des mini-champions le 13 mai (voir page 41).

Résultats du club d'Antony lors de la compétition régionale, par catégories : Solos Benjamines (sur 66 athlètes):

Enora Bouget est classée 1re (titre de Championne Régionale) - Anecdote : le matin même, cette jeune fille courait le semi-marathon et remportait une médaille de bronze! Pauline Arnoult est 10e place.

Solos Minimes: Myriam Kout, 2e place (médaille d'argent), et Sonia Gallo, 23e. Solos Cadettes: Alison Rodrigues, 26e. Solos Juniors: Lorène Laborde 16°,

Laurimane Gallo 22°



Solos Seniors:

Ophélie Papillon 26 (médaille d'argent), Frédérique Briant 15°, Maïlys Vidal 32°, Salomé Ougier en filière nationale 3°.

Duo Benjamines : Enora Bouget et

Pauline Arnoult 10^{es}

Duo Minimes: Magalie Adam et Hannah

Valbret 13es

Duo Seniors : Ophélie Papillon & Frédérique Briant 2es (médaille d'argent), Nolwen Tagot et Maïlys Vidal 11es

Équipe Seniors: Antony 1er

(Titre d'équipe Championne Régionale).

Une course à pie **GÉNÉREUSE**

Rendez-vous au parc de Sceaux le dimanche 13 mai pour une course à pied au profit de l'association humanitaire Fizarana (www.fizarana.org), qui œuvre principalement pour le Madagascar. Pour sa troisième édition, la course se compose de trois circuits : 2 km, 5 km et 10 km. L'accueil des participants se fera à partir de 8 h 30. Des lots seront remis aux gagnants et des souvenirs distribués à chaque participant.

Tarifs: 2 à 10 € pour une inscription avant le 13 mai, de 4 à 12 € pour une inscription le jour de la course.

Contact : Pierre au 06 72 84 64 76 ou contact@fizarana.org



Le C.S. Portugais d'Antony, club de football jouant le dimanche matin, recherche des joueurs seniors pour créer une deuxième équipe la saison prochaine. Passez à l'entraînement le jeudi soir, de 20 h à 22 h, au stade Velpeau.

Contact : M. De Sousa au 06 85 32 40 27 ou par email: cspa@lpiff.fr



LES CHAMPIONNATS DE FRANCE UNIVERSITAIRES D'ATHLÉTISME **A ANTONY**

Universitaire 2012 d'athlétisme est le dernier rendez-vous de la saison pour les étudiants athlètes. 650 à 700 athlètes issus des universités et grandes écoles de toute la France sont passés par les phases régionales qualificatives pour gagner leur qualification, soit en individuel soit en équipe. Rendez-vous les 26 et 27 mai au stade Georges Suant. Toutes les épreuves du

registre sur piste IAAF

Le Championnat de France

(association internationale des fédérations d'athlétisme) sont présentes. La formule par équipe a dynamisé ce championnat depuis quelques années avec l'arrivée sur les épreuves de non-spécialistes parfois très prometteurs.





UN TOURNOI UNIVERSITAIRE DE RUGBY À 7

Les 23 et 24 mai prochains, la 8º édition du Centrale 7, tournoi universitaire international de rugby à 7, se déroulera à Châtenay-Malabry, sur le terrain du campus de l'école Centrale Paris. Cet événement est organisé par des élèves ingénieurs de l'école Centrale Paris. C'est le moment de découvrir ce sport spectaculaire et exaltant, qui sera une discipline olympique aux JO de 2016. Cette année, plus de 50 matchs seront proposés. Avec des équipes venant d'Afrique du Sud, du Kenya, du Maroc, de Chine, du Liban, de Belgique, de France, de Moldavie, d'Angleterre, d'Ukraine et de Nouvelle-Zélande... Le rugby féminin sera également à l'honneur puisque 8 équipes françaises, belges, moldaves, tunisiennes et ukrainiennes s'affronteront dans un tournoi dédié.

Infos: www.centrale7.com.

N°268 - MAI 2012

MINI-CHAMPIONS EN FAMILLE

ESSAYER UN SPORT, C'EST PEUT-ÊTRE L'ADOPTER

Le 13 mai, la Ville et le Conseil du sport antonien proposent aux enfants de 4 à 12 ans et à leur famille de s'initier à de nombreux sports au stade Georges Suant.



C'était l'édition 2011...

Champions 2012 seront décernés aux enfants ayant participé à l'ensemble des ateliers. Quant aux adultes, ils pourront profiter d'animations spéciales, et les meilleurs participants aux jeux quizz spécial JO et « Bien Manger, Bien Bouger » seront tirés au sort avec récompenses à la clé.

25! C'est le nombre de sports proposés à l'essai aux enfants et à leur famille le dimanche 13 mai au stade Georges Suant. En cette année des JO de Londres 2012, une grande partie des principales disciplines olympiques seront représentées. Les associations sportives d'Antony et leurs animateurs seront présents pour faire découvrir leurs disciplines : athlétisme, boxe, cyclisme, rugby, volleyball, tennis, basket, escrime, roller, escalade... Les arts martiaux seront aussi à l'honneur, avec du taekwondo, de l'aïkido, du ju-jitsu, du karaté, etc. Il y aura aussi quelques disciplines insolites telles que le « Double Dutch ».

Des récompenses pour tous

À chaque étape de leur parcours, les enfants feront valider leur « passeport ». Pour décrocher le titre de Mini-Champion 2012, les petits athlètes devront prendre part au plus grand nombre d'épreuves dans la journée. Un lot et un goûter sera offert à chaque participant. À l'issue de la journée, la médaille et le diplôme de Mini-

Des champions aux Jeux de Londres

En cette année olympique, vous pourrez rencontrer la première athlète d'Antony sélectionnée pour les Jeux olympiques, la lanceuse de marteau d'Antony Athlétisme 92, Laetitia Bambara, marraine de cette édition 2012 des Mini-Champions. Elle fera découvrir sa discipline et répondra aux questions, sans oublier les autographes. D'autres athlètes célèbres sont attendus.

Infos pratiques:

Dimanche 13 mai de 9 h 30 à 17 h 30. Stade Georges Suant, 165 av. François Molé. Inscription sur place le jour même. Renseignements au 01 40 96 72 96

CALENDRIER

ANTONY SPORT FOOTBALL au stade Georges Suant

5 mai : U15 1^{re} Division reçoit Asnières FC à 16 h 30

6 mai : A. CDM reçoit Meudon-la-Fôret US à 9 h 30 ; À. U17 DH reçoit Viry-Châtillon Entente Sportive. à 13 h 30 ;

A. U16 Régional reçoit Vincennois CO à 13 h 30 ; À. Seniors 1^{re} Division reçoit Nicolaïte de Chaillot Paris à 15 h 30 ; À. U19 Excellence recoit Colombienne Foot E.S. à 15 h 30.

12 mai : A. U14 Régional reçoit Brétigny Foot C.S. à 14 h 30 ; A. U19 DSR reçoit Bourget F.C. à 16 h 30

13 mai : A. Vétérans reçoit C.S. Crédit Agricole Crédit Lyonnais. à 9 h 30 ; A. U19 DSR reçoit Torcy U.S. à 13 h 30 ; A. Seniors DSR reçoit Mantois 78 F.C. à 15 h 30 ; A. U17 Excellence reçoit Seizième E.S. à 15 h 30

19 mai : U15 1^{re} Division reçoit Boulogne Billancourt AC à 16 h 30

20 mai : A. Vétérans reçoit Métro Paris Sud US à 9 h 30 ; A. U17 DH reçoit RED STAR F.C. 93 à 13 h 30 ; A. U19 Excellence reçoit Seizième E.S. à 13 h 30 ; A. Seniors 1^{re} Division reçoit Puteaux C.S. Municipal à 15 h 30

CLUB SPORTIF DES PORTUGAIS D'ANTONY

au stade Velpeau

13 mai : A. reçoit Ternes Po à 9 h 30 20 mai : A. reçoit À.s. Batignolles à 9 h 30

ANTONY SPORT RUGBY au parc Heller

11 mai : A. Seniors « folklo » reçoit Fontenay-aux-Roses à 17 h

25 mai : A. Seniors « folklo » reçoit Choisy-le-Roi à 17 h

OUVERTURE DE LA PISCINE DE LA GRENOUILLÈRE

À l'eau! La piscine découverte de la Grenouillère, située au sein du parc de Sceaux, ouvre ses portes le jeudi 17 mai. Puis tous les jours jusqu'au dimanche 2 septembre de 9 h à 19 h. Nouveauté cette année: la piscine sera aussi ouverte les samedis et dimanches de septembre.

Renseignements au 01 46 60 75 30 ou sur www.sips75-92.fr.

L'HERBIER DE PROVENCE Art de la Maison

Ouvert le lundi de 14h30 à 19h15 du mardi au samedi de 9h30 à 13h et de 14h30 à 19h15 le dimanche de 9h30 à 13h

24, rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY Tél.: 01 46 66 38 77 - Télécopie: 01 46 66 61 50



> SÉANCES DU 29 MARS 2012

1^{RE} SÉANCE À 19 H

· Adoption du compte administratif de la ville - Exercice 2011.

Vote par 35 voix pour, 9 contre, 1 ne prend pas part au vote.

- Affectation du résultat de la section de fonctionnement constaté au compte administratif de la ville - Exercice 2011. Vote par 36 voix pour, 9 contre.
- · Approbation du compte de gestion du trésorier principal - Année 2011. Vote par 42 voix pour, 3 abstentions.

SÉANCE SUIVANTE

> FINANCES

- Adoption du budget primitif de la ville - exercice 2012. Vote par 36 voix pour, 9 contre.
- Adoption du taux des trois taxes directes locales.

Vote par 35 voix pour, 10 abstentions.

• Octroi de la garantie communale à Antony Habitat pour la réalisation de deux emprunts destinés à la construction de 95 logements sociaux dans le secteur Bas Graviers/ Crocheteurs.

Vote à l'unanimité.

· Octroi de la garantie communale à Antony Habitat pour la réalisation d'un emprunt destiné à financer les travaux de réhabilitation de la résidence Lavoisier. Vote à l'unanimité.

> URBANISME - AFFAIRES FONCIÈRES

- Bilan annuel des cessions et acquisitions immobilières réalisées par la Ville pour l'année 2011. Vote par 42 voix pour, 3 abstentions.
- Approbation de la modification du Plan Local d'Urbanisme. Vote par 36 voix pour, 8 contre, 1 ne prend pas part au vote.
- Complexe associatif multifonction place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord : validation du dossier de consultation des entreprises et lancement de la procédure de consultation des entreprises pour les lots déclarés sans suite. Vote à l'unanimité.
- Acquisition par la Ville d'un terrain sis 2 place du Carrousel à Antony. Vote par 36 voix pour, 9 contre.
- Définition des objectifs du projet d'aménagement Antonypole et des modalités de la concertation préalable. Vote par 36 voix pour, 6 contre, 3 abstentions.
- Adoption d'un bail emphytéotique administratif pour la construction d'une maison d'accueil pour personnes isolées et en grande exclusion au 9 rue Velpeau à Antony à passer avec la SA HLM Toit et Joie.

Vote à l'unanimité.

 Autorisation accordée à Monsieur le Maire de déposer une demande de permis de construire concernant le réaménagement de la cuisine centrale située 191 bis/193 rue des Rabats à Antony sur une propriété communale cadastrée section CM 5. Vote à l'unanimité.

- Cession par la ville à Monsieur et Madame Djaouti d'une parcelle de 150 m² cadastrée CD n° 143 située 25 bis rue Thierry à Antony. Vote à l'unanimité
- Acquisition par la Ville d'un local situé 254 rue Adolphe Pajeaud à Antony. Vote à l'unanimité.
- Adoption d'un protocole transactionnel à passer avec la SCI du 8 avenue de la Division Leclerc. Vote à l'unanimité.

> TRAVAUX - CONTRATS

 Avis du Conseil municipal portant sur les modifications apportées au Plan départemental des itinéraires de promenade et de randonnée (PDIPR) sur l'actualisation des critères d'attribution des subventions et adoption du modèle de convention à conclure avec le Conseil général des Hauts-de-Seine pour les demandes de subvention

Vote à l'unanimité.

- Adoption de la convention d'engagement entre la Ville d'Antony et le Syndicat mixte du bassin versant de la Bièvre pour la mise en œuvre de l'opération « Objectif ZÉRO PHYTO ». Vote à l'unanimité.
- · Vente d'un véhicule municipal à l'association Rugby Club des Boucles de la Marne, 34 rue Manessier 94130 Nogent-sur-Marne. Vote à l'unanimité.
- Demande de subventions auprès du Département des Hauts-de-Seine pour la rénovation et la création d'aires de

CENTRE D'IMAGERIE MÉDICALE — HôPITAL PRIVÉ D'ANTONY 25 avenue de la Providence - 92160 Antony - URGENCES 01 79 36 04 50 - antony-radio@gsante.fr

RADIOLOGIE GÉNÉRALE

Examens généraux Échographie - Doppler Radiologie Dentaire Ostéo-Densitométrie

SCANNERS

64 & 256 barettes avec logiciel de réduction de dose

> Examens généraux - Urgences Coloscopie virtuelle Scanner cardiaque Biopsie sous scanner



IRM accès du lundi au dimanche inclus

Examens généraux - Urgences Mammaire Vasculaire Cardiaque

PÔLE SEIN

Dépistage Mammographie numérisée avec tomosynthèse Échographies mammaires Macrobiopsies stréréotaxiques Biopsie mammaire échoguidée

> Coronarographie Angioplastie coronaire Angioplastie numérisée

PÔLE CARDIOVASCULAIRE INTERVENTIONNEL

01.46.74.37.30

N°268 - MAI 2012

jeux dans les parcs et multi-accueils de la Ville d'Antony au titre du programme 2012.

Vote à l'unanimité.

- Demande de subvention auprès du Département des Hauts-de-Seine pour l'acquisition de véhicules électriques et de cyclomoteurs pour la Police municipale au titre du programme 2012. Vote à l'unanimité.
- Demande de subvention auprès du Département des Hauts-de-Seine et de la Caisse d'Allocations Familiales pour la création d'une crèche au 67 avenue Aristide Briand à Antony.

Vote à l'unanimité.

 Demande de subventions auprès du Département des Hauts-de-Seine pour la réalisation de divers travaux au titre du programme 2012.

Vote à l'unanimité.

> PERSONNEL

• Modification du tableau des effectifs et fixation de taux de rémunération. Vote à l'unanimité.

> SPORT

Attribution de subventions aux associations sportives.

Vote par 44 voix pour, 1 ne prend pas part au vote.

• Adoption de conventions et d'avenants définissant les modalités d'utilisation de subventions municipales versées à différentes associations sportives. Vote à l'unanimité.

> AFFAIRES DIVERSES

• Attribution de subventions aux associations non sportives.

Vote par 44 voix pour, 1 ne prend pas part au vote.

 Attribution des subventions à diverses associations dans le cadre du dispositif de cohésion sociale et de réussite éducative pour 2012.

Vote par 44 voix pour, 1 ne prend pas part au vote.

- Adoption de conventions et d'avenants définissant les modalités d'utilisation de subventions municipales versées à différentes associations non sportives. Vote par 42 voix pour, 3 ne prennent pas part au vote.
- Adoption du programme d'actions relatif aux subventions régionales de fonctionnement au titre de la politique de la ville pour 2012.

Vote à l'unanimité.

• Adoption du programme d'actions relatif aux subventions départementales au titre de la prévention de la délinquance et de la sécurité pour 2012. Vote à l'unanimité.

• Demande de subventions auprès de l'État, du Département des Hauts-de-Seine et de tout autre organisme intervenant, pour la fourniture et mise en place de caméras de vidéoprotection urbaine dans divers secteurs de la Ville d'Antony au titre du programme 2012.

Vote par 36 voix pour, 9 contre.

 Adoption d'une convention à passer avec la Caisse d'Allocations Familiales des Hauts-de-Seine pour le versement d'une subvention concernant l'informatisation des relais assistantes maternelles.

Vote à l'unanimité.

 Prise en charge de dépenses par la Ville dans le cadre des relations d'amitié avec des villes étrangères.

Vote à l'unanimité.

• Fixation des montants des bourses de l'aventure et de la création – additif. Vote à l'unanimité.

Adhésion de la Ville à l'association IJ 92. Vote à l'unanimité.

• Désignation de membres du Conseil municipal au sein de la 4e (jeunesse et seniors) commission municipale. Vote par 36 voix et 9 ne prennent pas part au vote.





TRIBUNE D'EXPRESSION















CES EMPRUNTS TOXIQUES QUE L'ON NOUS CACHE

La structure de la dette municipale comporte des emprunts toxiques qui font peser à terme un risque sur les finances de notre commune. Et pourtant la majorité municipale affirme le contraire.

De fait 40% de la dette de notre ville est fondée sur des emprunts structurés à haut risque basés sur des formules avec des coefficients multiplicateurs égaux à cinq, sans taux d'intérêt maximum (non capés) ou bien sur des différences de change en zone hors Euro.

Trois de ces emprunts qui représentent 20% de la dette, basés sur le cours du Yen ou du Franc Suisse, sont même hors de la Charte de bonne conduite signée entre certaines banques et collectivités locales qui en interdit aujourd'hui la commercialisation.

Il est alors d'autant plus surprenant que cela n'apparaisse pas dans la note d'information sur la dette diffusée chaque année au conseil municipal. Si cette note indique une liste d'emprunts dits « structurés », elle se garde bien d'en

détailler les conditions et d'en rappeler la classification et les risques réels encourus. La majorité municipale se félicite des taux moyens actuels modérés mais oublie volontairement de dire que le principe même de ce type de crédit est d'être favorable les premières années avec des taux fixes, puis de devenir, pendant 15 ans, volatile au gré des taux de change avec des coefficients multiplicateurs qui peuvent faire s'envoler sans limite les taux d'intérêts.

Pourquoi alors la majorité municipale persiste-t-elle à nier l'évidence et se refuse-t-elle à tenir compte de l'avis de la commission nationale d'enquête parlementaire de décembre 2011 sur les produits financiers à risque souscrits par des acteurs publics locaux qui préconise « l'interdiction des produits structurés avec multiplicateurs pour l'ensemble des collectivités » ?

La destion des deniers publics d'une collectivité publique ne peut en effet être une question de spéculation ; spéculation incompatible avec l'intérêt général.



Antony PLUS

www.antonyplus.com

avec vous





Encore des promesses non tenues!

Les députés ont voté une réforme non financée des collectivités territoriales qui prélèvera à Antony 1,7 M d'euros à terme. Ils ont égalefonctionnement et la hausse de la TVA qui se répercute sur les dépenses des services publics locaux. Ce désengagement de l'État fait porter sur les villes et les communautés des charges financières nouvelles et réduit les services rendus aux habitants. Concrètement sur notre ville, c'est la fermeture d'une classe au Noyer-Doré et la suppression de personnel spécialisé dans l'aide aux enfants en difficulté (RASED). Mais il y a aussi des choix locaux: l'opération de la RUA pèse budgétairement tout comme la dérive financière du marché de collecte des ordures ménagères.

Ces choix imposent de nouvelles recettes. Nos élus UMP, qui avaient déjà renié leurs engagements dès le début de la mandature en 2008 avec la réforme tarifaire et l'augmentation des impôts qui rapportent ensemble au moins 1 million d'euros chaque année, œuvrent désormais à l'échelle de la CAHB. Ils viennent d'instituer une nouvelle taxe foncière pesant sur les ménages de 1,30% (soit 7,46% d'augmentation sur la TF), d'augmenter la taxe d'enlèvement sur les ordures ménagère de +6,93% et la redevance d'assainissement de +15%.

Retrouvez-nous sur www.antonyplus.com

Mon vote du budget 2012, pour...les Antoniens!



Le vote du budget 2012 a bel et bien eu lieu, et j'ai voté pour.

Mon choix résulte de ma conviction, qu'en pratique politique, il n'y a

rien d'anormal de reconnaître et d'apprécier à sa juste valeur, le travail des concurrents politiques. Cette appréciation me conduit à refuser le vote idéologique. Oui, il est concevable d'entendre une opposition considérer qu'il faille agir différemment... Oui, je fais partie de la « minorité » municipale ; et ayant très attentivement regardé et analysé le sens des différents investissements ainsi que la part de l'humain dans ce budget 2012, j'ai notamment apprécié le poids positif de l'importance accordée à la solidarité. Et pour les habitants de la rue de Champagne, saluons l'engagement budgétaire de construire une AIRE de Jeux! Oui, je considère ainsi assumer mon devoir de fidélité dans la « minorité » municipale, et agir positivement dans la dynamique politique qui favorise pleinement . Le Vivre ensemble antonien.

Caroline Pegang

Malgré les éditos d'autosatisfac-



des impôts locaux.

ment décidé le gel des dotations de

Antony pour tous



Liste d'union UMP, Nouveau Centre et Gauche moderne

Vous avez dit « désert culturel » ?

Parce que le cinéma Le Sélect est en reconstruction et parce que nous avons eu la malchance de trouver de l'amiante dans la structure du Théâtre Firmin Gémier, ce qui nous a obligés à le fermer, la gauche n'a de cesse, depuis plusieurs mois, d'accuser la municipalité de sacrifier délibérément la culture. Pour certains, qui ne donnent pas dans la nuance, Antony serait même devenue un désert culturel.

Un désert qui a vu passer, toutefois, un pianiste aussi mondialement célèbre qu'Ahmad Jamal, des concerts classiques prestigieux et les meilleurs guitaristes internationaux pour les 20 ans du Festival de la Guitare. Un désert qui verra Paco de Lucia à la Fête de la musique. La gauche, visiblement, est insensible à la musique.

Si la gauche espérait grappiller quelques voix en diffusant ces accusations, elle a encore perdu: nous allons ouvrir un cinéma

provisoire pendant la durée des travaux de construction du futur Sélect. Celà n'a pas été facile : il existe très peu d'exemples en France de structures légères mais durables, astreintes à toutes les conditions imposées par les règlements de sécurité. Nous avions, par ailleurs, fixé une limite de prix afin de ne pas peser de manière excessive sur les finances de la ville, exigence qui avait surpris l'opposition : pour elle, le prix n'est pas vraiment un critère, les contribuables paieront!

À force de travail et de volonté, une solution a été trouvée, une structure qui pourra accueillir 200 spectateurs dans de bonnes conditions. Ils seront bien assis : les fauteuils seront ceux du Sélect. Et avec du numérique. Une structure qui sera implantée sur un des rares terrains disponibles, avenue Pajeaud, en face de la piscine des Iris.

Le cinéma ouvrira le 12 juin prochain. Venez y nombreux! Il faudra que la gauche trouve autre chose. Pas d'inquiétude, elle ne manque pas d'imagination.























HOTEL ALIXIA

1, avenue de la Providence ANTONY

Tél.: 01 46 74 92 92 Fax: 01 46 74 50 55

RACHAT D'OR

Nous achetons l'or sous toutes ses formes aux meilleurs tarifs toute l'année

- Bijoux (même cassés), lingots d'Or et bijoux en Argent
- · Pièces de monnaies d'Or ou de collection (toutes époques)
- · Vieil Or, Or dentaire, objets anciens en Or
- Montres Or ou de marque, chronographes, montres goussets en Or Estimation gratuite • Sans rendez-vous et en toute confidentialité Déplacement à domicile possible • 06 61 87 61 45

Mardi - Vendredi : 10h30/12h30 - 15h/19h Mercredi - Jeudi - Samedi : 9h30/12h30 - 15h/19h Dinanche : 10h/13h - Lundi : sur rendrez-vous (fermé en août)

PLUIE DE ROSES • Fleuriste

434 avenue de la Division Leclere - 92290 Châtenay-Malabry (parking Intermarché / Bux 195, 379, 179 arrêt Place Cyrano de Bergeruc ou 194 Lycée Technique) Paiement immédiat - Se manir d'une pièce d'identité - Reglement par cheque ou varement buncaire

UNITED COLORS OF BENETTON.

22, Rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY





Bienvenue à Du 24/02 au 2/04

24/02 Milan NÉOCEL

2/03 Alan ANDRIANARISOA

2/03 Hugo KELLE MBONGO

2/03 Louise MONDANGE

4/03 Aurélie LOE-A-FOOK

7/03 Mira AJMI

7/03 Miranda

RANAIVOARIJAONA

10/03 Sana ZAÏDAT

11/03 Agathe BERNADAT

11/03 Lola CANTO

11/03 Floriane PONS

14/03 Zakaria MOKHTARI

14/03 Emrick GUACIDE

14/03 Gabin LACHAL **BEAUJOIN**

15/03 Alex MARTIN HENNINOT

16/03 Roxana BANCAREL

16/03 Ethan DECOCQ

16/03 Aurélie ROY DEBLAINE

17/03 Nathan TAVARES PICQUÉ

18/03 Bartholomé BOUTELEUX

20/03 Ethan GATT LÉGUILLON

21/03 Jennah DICKO

21/03 Anahide PEKMEZIAN

22/03 Diego CASTRO **GONZALEZ**

22/03 Wassim-Djihad OUCIF

23/03 Mélissa GESLAIN

23/03 Adrian GUITTON

23/03 Raphaël ODDOUX

24/03 Aliénor BARETEAU

25/03 Noam BAHADORALY

25/03 Alice GIBAUT

26/03 Maëlys BELAID

27/03 Lydia BOUZON

27/03 Tylian COELHO PRIEUR

27/03 Clémentine GENET

27/03 Alexia HAYRAPIAN **FUENTES**

27/03 Alexandre TRANIN

28/03 Maya PROVOST

30/03 Kate NYARIKI

30/03 Maguette SOW

1/04 Célia DEROUAND

2/04 Mathéo REGNAULT

Au revoir à Du 15/02 au 2/04

Jean CAZAUX, 55 ans, le 15/02

Jean LEFEBVRE, 87 ans, le 24/02

Roselyne AREMON JACOB, épouse CHAMBRIER, 76 ans, le 1/03

Angèle BRUNET, veuve SERRES, 85 ans, le 2/03

Anna BARBIER, veuve AUGUSTE, 89 ans, le 6/03

Nicole DEBARRY, veuve MARTIN, 95 ans, le 6/03

Philippe LEBON, 77 ans, le 6/03

Marcelle MASSON, 99 ans, le 10/03

Marie AUFFRET, épouse CELLARIUS, 87 ans, le 11/03

Philippe ROUSSELET, 85 ans, le 17/03

Irène STOÏANOV, veuve Edouard Jules Louis Joseph, 90 ans, le 18/03

Renée GODARD, veuve FRONTIÈRE, 85 ans, le 18/03

Jean-Baptiste LACROIX, 89 ans, le 20/03

Andrée QUIGNON, veuve TRILLAUD, 92 ans, le 20/03

Thierry PRIN, 56 ans, le 21/03

André BENABEN, 98 ans, le 22/03

Valentine BUFFET, veuve GASPAROUX, 98 ans, le 22/03

Marguerite RACZ, épouse LEQUET, 87 ans, le 23/03

René MARIN-CUDRAZ, 96 ans, le 23/03

Joël VOULGARIS, 54 ans, le 25/03

Haiem COHEN, 85 ans, le 26/03

Jeannine MONCANY, veuve GOUSSOT, 84 ans, le 26/03

Marie-Louise CHAMARD, veuve DAVID, 85 ans, le 28/03

Guy DI FELICIANTONIO, 81 ans, le 28/03

Félicitations à Du 10/03 au 31/03

10/03 Mounir MANSOURI et Elise 24/03 Walter PANDOR et Laura HAMEL

TOULLELAN

17/03 Chadi CHAARI et Amel LIHYANI 17/03 Mathieu ROBINO et

Pronpan PONGTHONG

26/03 Emmanuel ZOUKI et Elsie MOUKARZEL 31/03 Nabil BENBOUHA et Selma HADDAR

31/03 Hakim BENZIDANE et Oksana DVORNYK

31/03 Franck MACAIRE et Cécile PADIOU

31/03 Mohamed MAHROUK et Vanessa DF FARIA

31/03 Maximilien MEURS et Laure BRIEND

31/03 Carmelo VACCARO et Tara YAHIYA

PUBLICATIONS NOMINATIVES

Les dispositions législatives imposent que l'accord express des intéressés soit recueilli pour la publication d'informations concernant les naissances, mariages et décès dans le bulletin municipal. Les personnes qui refusent cette publication doivent le signaler aux services de l'État civil (01 40 96 71 27) ou du magazine Vivre à Antony (01 40 96 71 16).







Vente, installation, configuration de tout matériel informatique neuf ou d'occasion.





Élus de la majorité

JEAN-YVES SÉNANT, Maire, reçoit en semaine de 15 h à 18 h. Prendre rendez-vous au 01 40 96 72 97 ou 71 01. Email: jean-yves.senant@ville-antony.fr

TOUS LES MAIRES-ADJOINTS ET LES CONSEILLERS MUNICIPAUX

reçoivent à l'Hôtel de Ville, sur rendez-vous au 01 40 96 71 65 ou 73 30.

MAIRES-ADJOINTS

Sophie DEVEDJIAN, urbanisme, politique de la ville et cohésion sociale

Jean-Yves LE BOURHIS, éducation Véronique BERGEROL, enfance, famille, seniors, relations intergénérationnelles

Jean-Paul DOVA, développement économique, emploi et du monde combattant

Isabelle ROLLAND, culture Pascal COLIN, pôle social

Marie-Louise MARLET, commerces, artisanat et jumelages

Philippe SERIN, sécurité et prévention Armelle COTTENCEAU, environnement et développement durable

Philippe MARTIN, transports, circulation et sécurité routière

Nilda ZÉRAH, ressources humaines, affaires civiles et élections Jacques LEGRAND, logement

Colette COVI-HOUEMAVO, intégration

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Pierre MÉDAN, finances et gestion Christian OLLIVRY, solidarités actives Anny LÉON, vie associative et bénévolat Gilles LE LAMER, sport Mireille BUGAT, pauvreté et précarité

Damien AUBINEAU, budget

Sylvie AGUILAR, relations avec les entreprises

Cyril ADDA-HALIMI, délégué à la jeunesse Michel FOUQUET, travaux

Fatima MESSAOUDI, autonomie des seniors

Gérald SIMON, nouvelles technologies et e-démocratie

Martine BOUCHET-LEMOINE, animations

Wissam NEHMÉ, nuisances

environnementales

Danielle NGUYEN, affaires funéraires et rénovation du cimetière

Ioannis VOULDOUKIS, santé, sciences et

Rosa VLASTOS, animations seniors Serge GUÉVEL, actions en faveur de

l'emploi. Correspondant Défense. Verena GONIN, handicapés

Kamel MOHAMMEDI, promotion du service civil, développement du bénévolat et des projets humanitaires pour les jeunes

Maryse LEMMET, réseaux et maîtrise de l'énergie

Christian FAU, projets de développement économique

Élus de l'opposition

UNION POUR ANTONY

Parti Socialiste, Défi pour Antony, Parti Communiste Français, Parti de gauche. Pour rencontrer les élus, prendre rendez-vous:

François RIVET

06 78 85 45 77

Françoise COLMEZ

01 46 66 01 27

06 77 39 57 53

François MEUNIER

06 60 64 18 32

Marie-Thérèse CHARRIER

06 08 25 08 97

Dominique FIÉ

06 08 66 03 61

Pascale LE NÉOUANNIC

06 86 46 23 87

ANTONY PLUS

Citoyens à Antony, PRG, les Verts www.antonyplus.com

Magali BUZELIN (Europe Écologie les Verts) 06 81 72 65 65

Fabien FEUILLADE (Europe Écologie les Verts, Citoyens à Antony, président de groupe) 06 81 48 21 59

Pierre RUFAT (PRG, membre de Citoyens à Antony) 01 46 74 58 57

ANTONY VIVRE ENSEMBLE

Caroline PÉGANG

06 26 86 04 03

VOS CONSEILLERS GÉNÉRAUX

Canton Nord: Patrick DEVEDJIAN

Sur rendez-vous au 01 47 29 32 33 pdevedjian@cg92.fr ou www.patrickdevedjian.fr

Canton Sud: Jean-Paul DOVA

Sur rendez-vous au 01 40 96 71 33 jpdova@cg92.fr ou jpdova.typepad.com

VOTRE DÉPUTÉ

Patrick Devedjian reçoit sur rendez-vous au 01 47 29 32 33 et au 01 40 63 67 72

Email: pdevedjian@cg92.fr et pdevedjian@ assemblee-nationale.fr



20, rue Auguste Mounié 92160 - ANTONY



LES SERVICES A LA PERSONNE

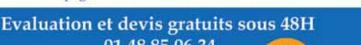
14 ans d'expérience - Agrément Qualité

Personnes âgées - Familles - Personnes handicapées

- Actes essentiels de la vie 7J/7
- Tâches ménagères
- Courses et préparation des repas
- Transport et accompagnement

01.48.85.06.34

- Bricolage, jardinage
- Aide administrative
- Loisirs et bien-être
- Service Mandataire





VOTRE AGENCE LA PLUS PROCHE : 149, av de la Division Leclerc

92160 ANTONY

www.complea.org



HÔTEL DE VILLE

Place de l'Hôtel-de-Ville - BP 60086 92161 Antony Cedex - Tél. : 01 40 96 71 00 Site : www.ville-antony.fr

Email: webmaster@ville-antony.fr Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.

- Permanence le mardi jusqu'à 19 h et le samedi de 9 h à 12 h pour les services de l'état civil.
- Permanence de la régie centrale le samedi de 9 h à 12 h.
- Service élections/affaires générales uniquement sur RDV au 01 40 96 73 70 ou 73 72 ou 73 34 ou 71 26 ou 71 28.

PERMANENCES DES ÉLUS (HORS HÔTEL DE VILLE)

- Baconnets : Sophie Devedjian (urbanisme, politique de la ville et cohésion sociale) reçoit sans RDV le mercredi de 15 h à 17 h (hors vacances scolaires), place des Baconnets.
- La Fontaine: Armelle Cottenceau (environnement et développement durable) reçoit sans rendez-vous le mercredi de 8 h 15 à 10 h (hors vacances scolaires). Cyril Adda-Halimi (jeunesse) reçoit sur rendez-vous au 01 40 96 71 65 - 17 place de la Résidence.
- Espace Noyer Doré : Colette Covi-Houemavo (intégration) reçoit sans RDV le mercredi de 15 h à 17 h. 4 bd des Pyrénées. Tél. : 01 40 96 68 10
- CCAS: Mireille Bugat (pauvreté et précarité) reçoit sans RDV le jeudi de 14 h 30 à 17 h 30 (hors vacances scolaires), au 81 rue Proper Legouté.
- Espace Jeunes le 11 : Cyril Adda-Halimi (Jeunesse) reçoit tous les jeudis de 18 h à 19 h 30, au 11 bd Brossolette. Possibilité de prise de rendez-vous.

MAIRIE À DOMICILE

Pour les personnes à mobilité réduite, sur rendez-vous. **Tél. : 01 40 96 71 26 ou 71 28**

ESPACE NOYER DORÉ

4 bd des Pyrénées - **Tél. : 01 40 96 68 10**

SERVICE LOGEMENT

21 av. Pierre Brossolette - Accueil du public du lundi au vendredi, de 14 h à 17 h.

Tél.: 01 40 96 31 45

COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre : 3 Centrale parc, av. Sully Prud'homme, à Châtenay-Malabry. **Tél. : 01 41 87 82 82**

Site: www.agglo-hautsdebievre.fr Email: cahb@agglo-hautsdebievre.fr

ESPACE INFO-ÉNERGIE ET HABITAT

Permanences le 2° mercredi du mois (9 h - 12 h) et le 4° jeudi du mois (14 h - 17 h). À la Maison des Ans Toniques, 23/25 villa Domas.

MAISON DES ENTREPRISES ET DE L'EMPLOI

La Maison des Entreprises et de l'Emploi des Hauts-de-Bièvre (MDEE), la Mission locale, l'Espace insertion du Conseil général et le Pôle Emploi, vous accueillent au 42 av. Aristide Briand. Ouverture du lundi au jeudi (9-17 h), le vendredi (9-12 h).

MDEE: 01 55 59 44 90 Mission locale: 01 55 59 44 95 Espace insertion: 01 55 59 44 97 Pôle Emploi Candidats: 39 49 Pôle Emploi Employeurs: 39 95

LES ÉCRIVAINS PUBLICS

Ils vous aident à rédiger vos courriers administratifs, sans RDV, à l'Hôtel de Ville (mardi et mercredi 17 h 30 -18 h 30, samedi 10 h-12 h), à l'Espace social Noyer Doré (mardi et vendredi 14 h-16 h), à la médiathèque Arthur-Rimbaud (samedi 10 h-12 h, hors vacances scolaires). **Service gratuit.**

LE CONCILIATEUR

Il tente de régler à l'amiable vos désaccords avec des personnes. Il vous reçoit sur rendez-vous au : 01 40 96 71 06 ou jalin92160@gmail.com Service gratuit

CONSULTATIONS JURIDIQUES

Elles ont lieu à l'Hôtel de Ville, le mardi de 17 h 30 à 19 h et le samedi de 11 h à 12 h, sans rendez-vous. **Service gratuit**

CENTRE DES IMPÔTS

Permanence les 2° et 4° jeudis de chaque mois, de 9 h 30 à 12 h, salle François Molé (place Firmin Gémier).

ASSOCIATIONS

M. Hercberg, consultant bénévole, vous aide à créer et gérer une association à Antony. Sur rendez-vous, le jeudi de 17 h à 20 h.

Tél.: 01 40 96 72 51 Service gratuit

ANTRAIDE

Les particuliers qui recherchent quelqu'un pour du jardinage, du ménage..., les entreprises qui ont du rangement, du conditionnement... peuvent s'adresser à Antraide, 1 place Auguste Mounié. **Tél. : 01 46 66 32 33**

PLANIFICATION FAMILIALE

Centre de planification et d'éducation familiale. Reçoit sur RDV à la PMI, 77 rue Prosper Legouté. **Tél.**: **01 46 66 63 25**

ACCUEIL CONFLITS FAMILIAUX

Permanence gratuite de l'association Dinamic les mardis de 13 h à 19 h, 1 place Auguste Mounié. Sur RDV. **Tél.**: **01 46 01 99 19 ou dinamic. mediation@gmail.com**

AIDE AUX VICTIMES

Permanence du lundi au vendredi, de 9 h à 11 h, 1 place Auguste Mounié. **Tél. : 01 40 96 72 36**

AIDE INFO LOGEMENT

L'Adil des Hauts-de-Seine assure une permanence le 1° vendredi de chaque mois de 9 h à 12 h au service logement, 21 bd Pierre-Brossolette. Prendre RDV au **0 820 16 92 92**

UFC-OUE-CHOISIR

L'association locale de l'UFC-Que-Choisir des Hautsde-Seine tient sa permanence litiges le 3e lundi de chaque mois, hors jours fériés. **Espace social du Noyer Doré, 4 bd des Pyrénées.**

MARCHÉS PUBLICS

La Ville diffuse sur son site Internet des avis d'appels à la concurrence pour des marchés qu'elle envisage de passer : **www.ville-antony.fr** - rubrique marchés publics.



IMAGERIE MÉDICALE DU BOIS DE VERRIÈRES

48, rue du Colonel Fabien 92160 Antony

Parking gratuit 40 places

RADIOLOGIE

Dentaire Ostéodensitométrie

Radiologie interventionnelle

Pédiatrie

ECHOGRAPHIE DOPPLER

01 46 66 69 50



IMAGERIE DE LA FEMME

Mammographie numérique

> Echographie pelvienne

IRM mammaire et pelvienne



SCANNER

Scanner cardiaque et coronaire Coloscopie virtuelle

IRM

AngioIRM sans injection

01 42 37 08 88

Fax: 01 40 96 96 70 - Email: irm.bverrieres@free.fr - Site: www.imagerie-boisdeverrieres.fr

W/								
111	Lundi	LES MENUS Mardi	Mercredi	NES Jeudi	Vendredi			
Du 30/04 au 4/05	Tomates vinaigrette basilic Radis rondelle et maïs Œuf dèco Escalope de poulet au jus Coquillettes Camembert Bleu à la coupe Fruit de saison	férié	Betteraves crues râpées vinaigrette échalote Mais déco Hachis Parmentier Saint-Paulin à la coupe Coupelle compote pomme framboise	Laitue Iceberg Chou blanc rāpé vinaigrette basilic, Persil déco Filet de colin meunière Citron déco Petits pois extra-fins au jus Fraidou Cantadou ail et fines herbes Flan au chocolat Flan à la vanille	Crêpe au fromage Crêpes aux champignons Rôti de bœuf froid Courgettes à la provençale Yaourt nature et sucre Yaourt aromatisé Cake au citron			
Du 7/05 au 11/05	Laitue Iceberg Courgettes rāpées vinaigrette ciboulette CEuf déco Lasagnes à la bolognaise Charteneige Fromage fondu Président Liégeois au chocolat Liégeois à la vanille	FÉRIÉ	Concombre vinaigrette Déco ciboulette Sauté de porc sauce dijonnaise Sauté de dinde sauce dijonnaise Carottes vichy Port Salut à la coupe Gaufre pătissière sauce au chocolat	Menu Maroc Jus d'orange Tomates cœur palmier coriandre vinaigre basilic Olives noires déco Sauté d'agneau sauce tajine Semoule Petit suisse nature et sucre Petit suisse aux fruits Mandarine sirop fleur oranger (Nouveauté)	Betteraves vinaigrette ciboulette Salade haricots verts Tomates déco Poisson blanc gratiné fromages Riz créole Citron déco Bûchette mi-chèvre à la coupe Camembert Fruit de saison			
Du 14/05 au 18/05	Salade Parmentière Salade tortis à la parisienne Persil déco Filet de saumon sauce lombarde (f) Haricots verts extra-fins Bleu à la coupe Cantal à la coupe Fruit de saison	Œufs durs mayonnaise Terrine poisson blanc Salade verte déco Poulet Rôti Pommes noisettes Carré de l'Est Brie pointe à la coupe Fruit de saison	Carottes ràpées Céleri rémoulade Vinaigrette basilic Olives noires déco Sauté de bœuf au jus Printanière de légumes Emmental à la coupe Edam à la coupe Coupelle de compote de pomme ou pomme-fraise	FÉRIÉ	Tomates vinaigrette échalote Maïs déco Filet de colin meunière (f) Brocolis Yaourt nature et sucre Quatre-quart vanille			
Du 21/05 au 25/05	Concombre vinaigrette persil Panaché de crudités Olives noires Saucisse de Toulouse Lentilles Coulommiers à la coupe Brie pointe à la coupe Flan nappé au caramel Flan à la vanille	Pomelos et sucre Laitue Iceberg vinaigrette basilic Maïs déco Filet de Hoki sauce amoricaine Riz créole Yaourt aromatisé Yaourt nature et sucre Fruit de saison	Salade écolière Déco olives vertes Sauté de dinde sauce tomate Chou-fleur béchamel au gratin Edam à la coupe Salade de fruits fraîche	Salade Iceberg et thon Chou blanc rāpé vinaigrette échalote Rôti de bœuf froid Jeunes carottes Petit suisse nature et sucre Petit suisse aux fruits Coupelle compote pomme abricot ou pomme	Betteraves crues râpées vinaigrette Radis et beurre Salade déco Omelette nature Petits pois extra-fins au jus Tomme grise à la coupe Comté à la coupe Fruit de saison			
Du 28/05 au 1/06	FÉRIÉ	Melon jaune Pastèque Brandade Fraidou Carré de l'Est Coupelle compote de pomme Coupelle compote pomme/fraise	Salade haricots verts Œufs déco Escalope de poulet sauce forestière Semoule et jus Saint-Nectaire à la coupe Fruit de saison	Carottes râpées Salade Harmonie vinaigrette nature Déco tomate Sauté de veau sauce marengo Haricots verts extra-fins Fromage blanc et confiture de fraises Fromage blanc et sucre Moelleux aux abricots	Saucisson à l'ail et cornichons Roulade de volaille et comichons Pavé de poisson mariné à la provençale Épinards béchamel Fromage ràpe Gouda à la coupe Saint-Paulin à la coupe Fruit de saison			

Tous les repas sont accompagnés de pain bio

URGENCES

MÉDECINS:

service des gardes de nuit et de week-end, composer le **15** SOS 92 URGENCES MÉDICALES : 01 46 03 77 44

DENTISTES:

15 ou 01 41 09 77 33 Les dimanches et jours fériés de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h

AMBULANCES ARM. Jour et nuit :

01 40 96 99 39

POMPIERS: appeler le 18 ou le 112 depuis un portable

POLICE MUNICIPALE:

3 bd Pierre-Brossolette, 01 40 96 72 00

Lundi - vendredi : 7 h 30/18 h 30

COMMISSARIAT DE POLICE :

50 avenue Gallieni, 01 55 59 06 00

Urgences : Appeler le 17

GENDARMERIE: 18 bd Jules Mansart, Nanterre, 01 40 97 44 44 ALLÔ! ENFANCE MALTRAITÉE: 119 ou 0800 05 41 41

CENTRE ANTIPOISON:

01 40 05 48 48

Dépannage 24 h/24 EDF : 0810 333 292

GDF: 0810 433 292 Allô voirie service :

01 55 59 22 59





🗣 Le 1er mai, pharmacie

26 rue Auguste Mounié, Tél.: 01 46 66 01 43

Le 6 mai, pharmacie Arfi Nguyen, 136 rue Pascal, Tél.: 01 42 37 41 84

🗫 Le 8 mai, pharmacie du Métro, 42 rue Auguste Mounié, Tél. : 01 46 66 01

🗫 Le 13 mai, pharmacie Attal **Tchabath,** 2 rue Adolphe Pajeaud, Tél.: 01 42 37 41 28

Le 17 mai, pharmacie Attal Tchabath, 2 rue Adolphe Pajeaud, Tél.: 01 42 37 41 28

Le 20 mai, pharmacie Bader, 8 av. de la Division Leclerc, Tél.: 01 46 66 01 46

Le 27 mai, pharmacie Chau **Vinh,** 69 avenue Raymond Aron, Tél.: 01 47 02 86 02

🕨 Le 28 mai, pharmacie Bader, 32 av. Aristide Briand, Tél.: 01 46 66 10 78

Le 3 juin, pharmacie de l'Église, 9 rue de l'Église, Tél. : 01 46 66 10 23

En dehors des heures d'ouverture, s'adresser au commissariat d'Antony : 01 55 59 06 00

PHARMACIES OUVERTES **TOUS LES LUNDIS MATIN**

🔷 Pharmacie Adda Halimi, (sauf juillet et août), Tél. : 01 47 02 89 85

Pharmacie de Paris, Tél.: 01 46 66 03 35

Pharmacie Arfi, Tél.: 01 42 37 41 84

Pharmacie de l'Église Tél.: 01 46 66 10 23

Pharmacie Fontaine-Michalon, Tél.: 01 42 37 77 30

Pharmacie Brousse, Tél.: 01 46 66 40 80 (sauf pendant les vacances

Pharmacie des Écoles,
 Tél.: 01 42 37 41 28

Pharmacie du Marché -**Maman,** Tél.: 01 46 66 01 43

Pharmacie du Métro, Tél: 01 46 66 01 16

Pharmacie Hamarsy,
 Tél.: 01 46 66 51 68

Pharmacie du Pont d'Antony, Tél.: 01 46 66 01 79







TV - ANTENNES

Vente LCD - LED - Récepteur TNT

Mise en service tous types d'appareils image et son

Réception TNT



M. ALLALI - Artisan 66, AV. DE LA DIVISION LECLERC (RN20) - 92160 ANTONY © 01 42 37 84 84





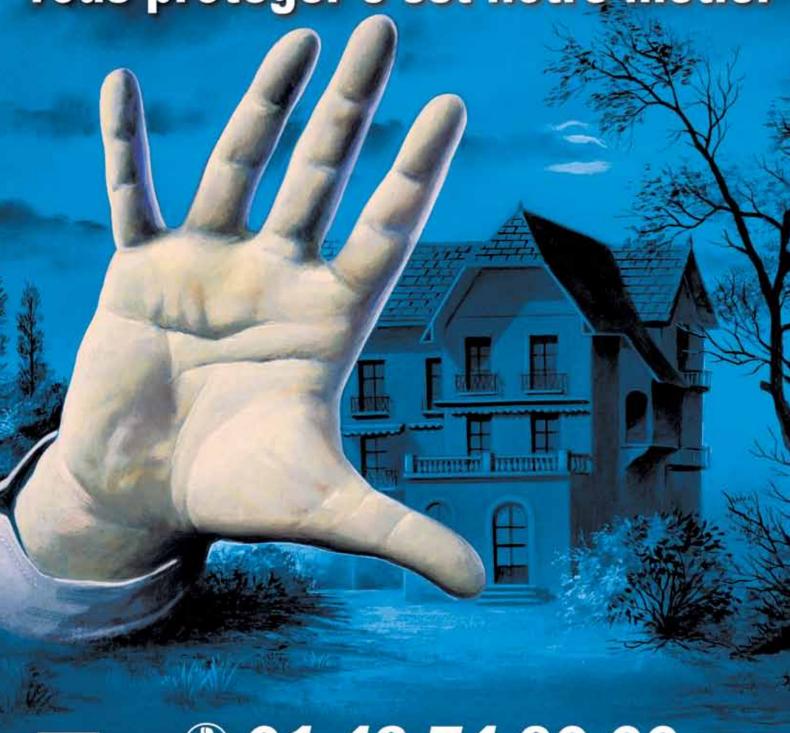




HALTE AU VOL!

partez tranquille

vous protéger c'est notre métier



① 01.46.74.90.00

Systèmes d'alarme - Télésurveillance - Vidéo - Interphonie Installation et dépannage - Etudes et devis gratuits

ALARME 7 SUR 7 TÉLÉSURVEILLANCE 69, av. de la Div. Leclerc - RN20 - ANTONY